

TESLA

WASHER DRYER

WW85360M

User Manual

ENG

BIH/
CG

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury or loss of life.

Explanation of the symbols:

WARNING!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

CAUTION!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

NOTE

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

WARNING!

The electric shock!

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Before any maintenance the device, unplug the appliance from the mains.
- Always unplug the machine and turn off the water supply after use. The max. inlet water pressure, in pascals. The min. inlet water pressure, in pascals.
- To ensure your safety, power plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

Risk to children!

- EN countries: the appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way

and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be supervised to ensure that they do not play with appliance.
- Animals and children could climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Kids should be supervised so that they do not play with the appliance.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the machine during the operation very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gas.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- Plug must be accessible after installation.

Risk of explosion!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances(such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) This may result in fire or explosion.
- Before hand thoroughly rinse items of washing by hand.

CAUTION!

Installing the product!

- This appliance is for indoor use only.
- It isn't intended to be built-in using.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The appliance should not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- The appliance with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The appliance with double inlet valves should be correctly connected to the hot water and cold water supply.
- Plug must be accessible after installation.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

Risk of damaging appliance!

- This product is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing and drying.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.

- Cautions during Handling Machine:
 1. Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
 3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
 4. This appliance is heavy. Transport with care.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.

Operating the appliance!

- Before washing the clothes at first time, the product should be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. Should not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooch, nails,

screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.

- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Be careful of burning when the product drains hot washing water.
- After the program is completed, Please wait for two minutes to open the door (Some model).
- Never refill the water by hand during washing.

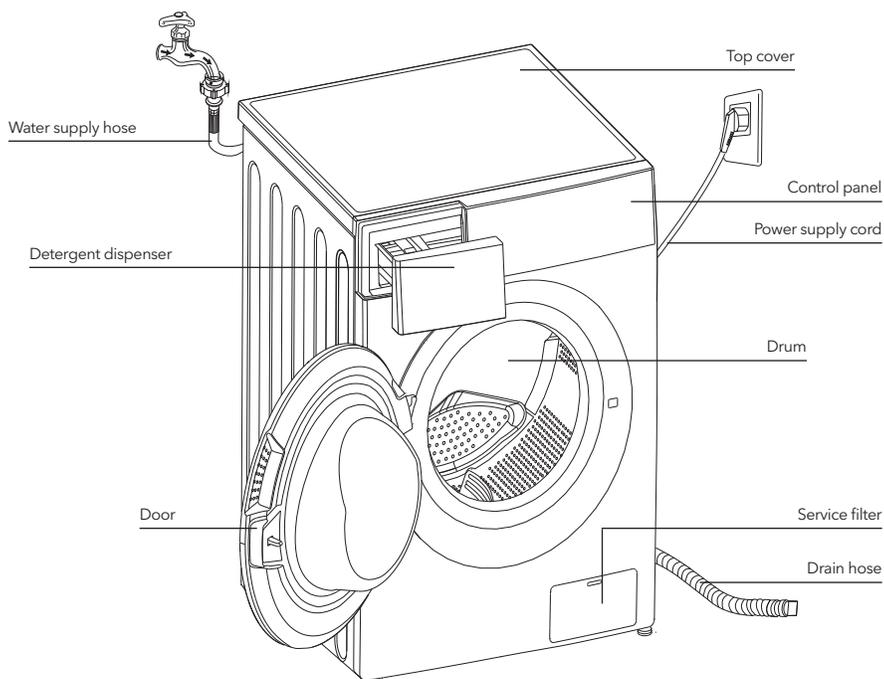
Packaging/Old appliance



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmentally safe recycling.

INSTALLATION

Product Description



NOTE

The product line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

Accessories



Transport hole plug



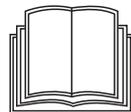
Supply hose cold water



Supply hose hot water (optional)



Drain hose support (optional)

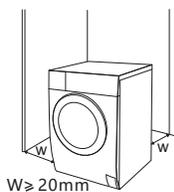


Owner's manual

Installation area

WARNING!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

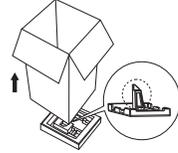
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0°C
5. Keep far away from the heat resources such as coal or gas.



Unpacking the washer dryer

WARNING!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.



1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washer dryer and remove the base packing. Make sure the small triangle foam is removed with the bottom one together. If not, lay the unit down with side surface, then remove the small foam from the unit bottom manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

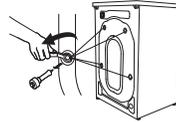
Remove transport bolts

WARNING!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.
- You'll need the transport bolts again if you move the product, so make sure you keep them in a safe place

Please take the following steps to remove the bolts:

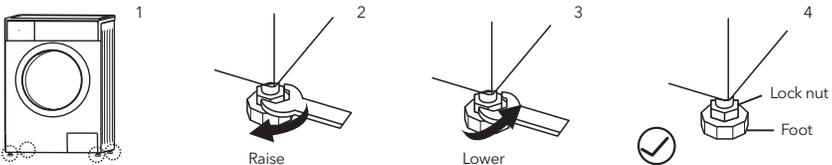
1. Loosen 4 bolts with spanner and then remove them.
2. Stop the holes with transport hole plugs.
3. Keep the transport bolts properly for future use.



Levelling the washer dryer

WARNING!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.
1. Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions tighten the nuts.
 2. Loosen the lock nut turn the feet until it closely contacts with the floor.
 3. Adjust the legs and lock them with a spanner, make sure the machine is steady.



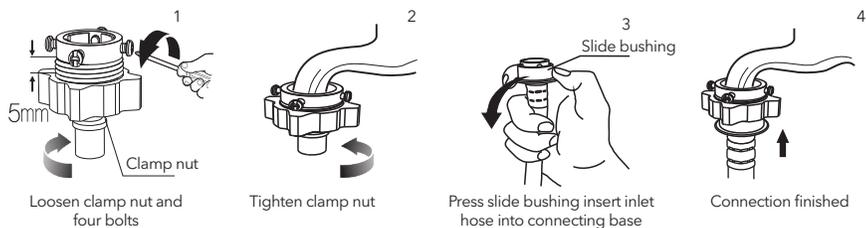
Connect Water Supply Hose

⚠ WARNING!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, modify or sever water inlet hose.
- For the model equips hot valve, connect it to hot water tap with hot water supply hose. Energy consumption will decrease automatically for some program.

Connect the inlet pipe as indicated, There are two ways to connect the inlet pipe.

1. Connection between ordinary tap and inlet hose.



2. Connection between screw tap and inlet hose.



Connect the other end of inlet pipe to the inlet valve at the backside of product and fasten the pipe tightly clockwise.



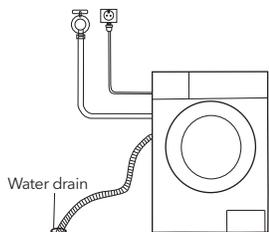
Drain Hose

⚠ WARNING!

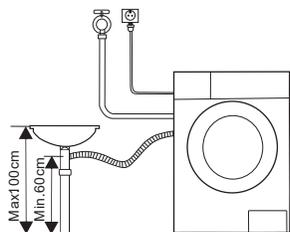
- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put the hose into the water drain

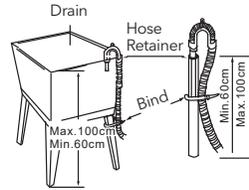
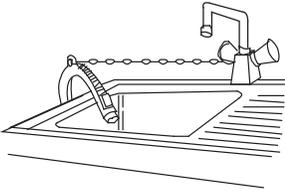


2. Connect it to a drain pipe.



NOTE

- If the machine has drain hose support, please install it like the following.

**WARNING!**

- When installing drain hose, fix it properly with a rope.
- If drain hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

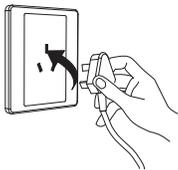
OPERATIONS

Quick Start

CAUTION!

- Before washing, please make sure it's installed properly.
- Before washing at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows.

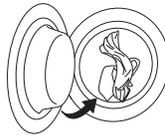
1. Before Washing



Plug in



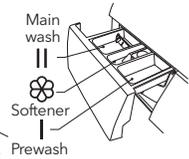
Open tap



Load



Close door

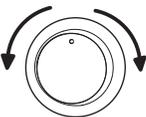


Add detergent

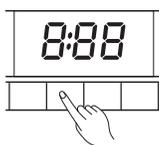
NOTE

- Detergent need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

2. Washing



Select program



Select function or default



Start up

NOTE

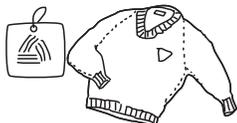
If default is selected, step 2 can be skipped.

3. After Washing

"End" on display.

Before Each Washing

- The working condition of the washer should be (0-40)°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under condition of 0°C or less, then it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose are not frozen before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



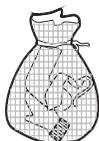
Check the label



Take out the items out of the pockets



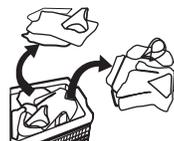
Knot the long strips, zip or button



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



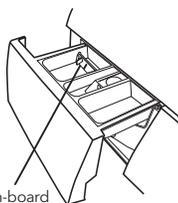
Separate clothes with different textures

WARNING!

- When washing a single piece of clothing, it may easily cause great eccentricity and give an alarm due to great unbalance. Therefore, it is suggested to add one or two more pieces of clothing to be washed together so that draining can be done smoothly.
- Don't washing the clothes touching with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

Detergent Dispenser

- I Prewash detergent
- II Main wash detergent
-  Softener



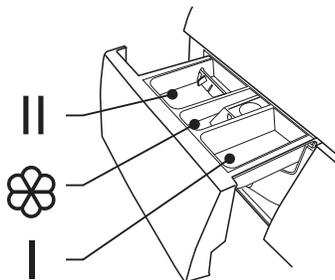
Dam-board

Liquid detergent



Dam-board

Powder detergent



Pull out the dispenser

CAUTION!

- Detergent only need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

Program	I	II	☼
Cotton Eco		●	○
Sport Wear		●	○
Quick 15'		●	○
Jeans		●	○
Delicate		●	○
Color		●	○
Baby Care		●	○
Spin Only			○
Rinse & Spin			○

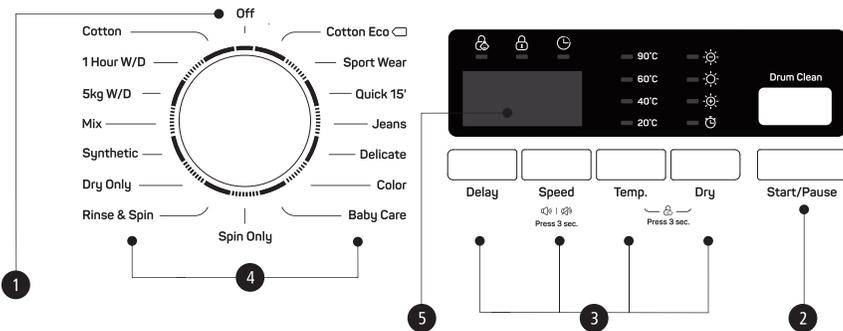
Program	I	II	☼
*Dry Only			
*Synthetic		●	○
*Mix		●	○
*5kg W/D		●	○
*1Hour W/D		●	○
*Cotton		●	○

● Means must ○ Means optional

NOTE

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing performance with less water and energy consumption

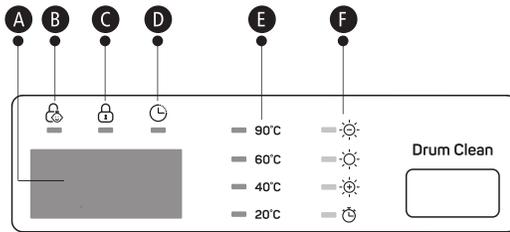
Control Panel



NOTE

The chart is for reference only, Please refer to real product as standard.

- On/Off**
Product is switched on or off.
- Start/Pause**
Press the button to start or pause the washing cycle.
- Option**
This allows you to select an additional function and will light when selected.
- Programmes**
Available according to the laundry type.
- Display**
The display shows the settings, estimated time remaining, options, and status messages for your washer. The display will remain on through the cycle.



A Display	Wash Time 125	Delay Time 2h
	Speed 100	Error E30
	End End	

B Child Lock	C Door Lock
D Delay	E Temp.
F Dry	

Option

Delay

Delay

Set the Delay function:

1. Select a programme;
2. Press the Delay button to choose the time (the delaying time is 0-24 H);
3. Press [Start/Pause] to commence the delay operation



Choose the Programme

Setting time

Start

Cancel the Delay function:

Press the [Delay] button until the display be 0H. It should be pressed before starting the programme. If the programme already started, should switch off programme to reset a new one.

! CAUTION!

If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme and when the power is restarted, the program will continue.

Program	Option	Program	Option
	Delay		Delay
Cotton Eco	<input type="radio"/>	*Dry Only	<input type="radio"/>
Sport Wear	<input type="radio"/>	*Synthetic	<input type="radio"/>
Quick 15'	<input type="radio"/>	*Mix	<input type="radio"/>
Jeans	<input type="radio"/>	*5kg W/D	<input type="radio"/>
Delicate	<input type="radio"/>	*1Hour W/D	<input type="radio"/>
Color	<input type="radio"/>	*Cotton	<input type="radio"/>
Baby Care	<input type="radio"/>		
Spin Only	<input type="radio"/>		
Rinse & Spin	<input type="radio"/>		

Means optional
(Some models have intelligent weighing function, please refer to the actual product)

Dry

Press the Dry button continuously to choose the dry level:
Extra Dry/Normal Dry/Soft Dry/Time Dry;

- ☼ Extra Dry: Need to wear clothes immediately, we can choose this function;
- ☼ Normal Dry: The normal dry procedure ;
- ☼ Soft Dry: Only to dry slightly and then is just ok;
- ☼ Time Dry: We can choose this function to dry clothes for a specific time.

The optional time is 30 Mins, 60 Mins, 90 Mins, 120 Mins
(The default spinning time is 10 Mins, the actual display time is 0:40, 1:10, 1:40, 2:10),
the corresponding drying capacity is recommended respectively 0.5kg/1kg/1.5kg/2kg.

Other functions

Temp.**Temp.**

Press the button to regulate the temperature (Cold, 20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

Speed**Speed**

Press the button to change the speed: 1300: 0-400-600-800-1000-1200-1300

Program	Default Speed (rpm)	Program	Default Speed (rpm)
	1300		1300
Cotton Eco	800	*Dry Only	1300
Sport Wear	800	*Synthetic	1200
Quick 15'	800	*Mix	800
Jeans	800	*5kg W/D	1200
Delicate	600	*1Hour W/D	1300
Color	1000	*Cotton	1300
Baby Care	800		
Spin Only	1000		
Rinse & Spin	1000		

**Child Lock**

To avoid mis operation by children.



Choose the Programme



Start



Press [Temp.] and [Function] or [Temp.] and [Dry]
3 sec. till buzzer beep

! CAUTION!

When child lock is activated and program starts, child lock indicator will switch on, and the CL and remaining time on the display are alternately displayed in 0.5s. Press the other buttons will make child lock indicator flash for 3s. when program finish, CL and END alternate for 10s in 0.5s, then the child lock lights flash for 3s.

- only press and hold the two button can release child lock, even power off, switch off and program end
- The "Child Lock" will lock all buttons except Power button and Child Lock button
- please release child lock before selecting program and starting washing.

**Mute the buzzer**

Choose the Programme

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds.
The setting will be kept until the next reset.

**Speed**

Press the [Speed] button for 3sec, the buzzer is mute.

**CAUTION!**

After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.

Drum Clean

Drum Clean

After the machine runs to the set counting period(counting cycle is 25 times), Drum Clean lamp flashes at the end of the last program, reminding the user to run the program;

Release condition:

1. Press and hold the Drum Clean button for 3s, Drum cleaner indicator remind will be cancel and the washing cycles will be recount for another 25 cycles.
2. The counted cycles will be recounted when drum clean program is finished.

Programs

Programmes are available according to the laundry type.

Programmes	
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Baby Care	Washing the baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.
Mix	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
Jeans	Specially for jeans.
Color	Washing brightly colored clothes, it can protect the colors better.
Quick 15'	Extra short programme approx, suitable for lightly soiled washing as a small amounts of laundry.
Delicate	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Wool	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash programme to prevent shrinkage, longer programme pauses (textiles rest in wash liquor).
Spin Only	Extra spin with selectable spin speed.
Rinse&Spin	Extra rinse with spin.
Cotton Eco	To increase the washing effects, washing time is increased.

Programmes

Drum Clean	Specially set in this machine to clean the drum and tube. It applies 90 °C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this programme is performed, the clothes or other washing cannot be added. When proper amount of chlorine bleaching agent is put in, the barrel cleaning effect will be better. The customer can use this programme regularly according to the need.
Sport Wear	Washing the activewear.
Dry Only	Select it to dry clothes, the temperature is different. The drying time according to the load.
1Hour W/D	For small synthetic clothes or shirts, load limitation is 1 kg (about 4 shirts). When you have an urgent appointment but no more clean shirt left in your cupboard, this program will help you. Time duration is only 1 hour including wash and dry. Remark: Big towels or jeans is not suitable for this program, they will enlarge the time duration and affect the moisture content.
5kg W/D	For wash and dry, load limitation is 5 kg.

NOTE

- Reference to your product to select the programs.

MAINTENANCES

Cleaning And Care

WARNING!

- Before your maintenance starts, please unplug the machine and close the tap.

Cleaning The Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



NOTE

- Formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden, such as alcohol, solvents or chemical products, etc.

Cleaning The Drum

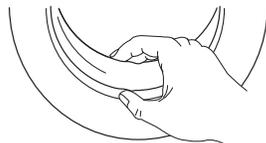
- The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents. Never use steel wool.

NOTE

- Don't put laundry in the washing machine during the drum cleaning.

Cleaning The Door Seal and Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leaks. Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.



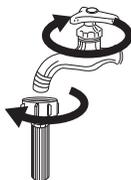
Cleaning The Inlet Filter

NOTE

- Inlet filter must be cleaned if the water pressure is low.

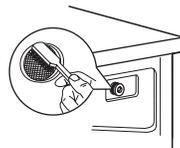
Washing the filter in the tap

1. Close the tap.
2. Remove the water supply hose from the tap.
3. Clean the filter.
4. Reconnect the water supply hose.



Washing the filter in washer dryer:

1. Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
2. Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
3. Use the brush to clean the filter.
4. Reconnect the inlet pipe.

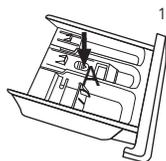


NOTE

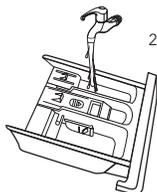
- If the brush is not clean, you can pull out the filter and wash it separately;
- Reconnect, turn on the tap.

Cleaning The Detergent Dispenser

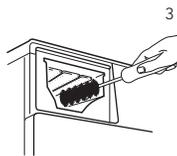
1. Press down the arrow location on softener cover inside the dispenser drawer.
2. Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer into position.



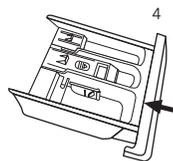
Pull out the dispenser drawer by pressing the button marked with "A"



Clean the dispenser drawer under water



Clean inside the recess with an old toothbrush



Insert the dispenser drawer

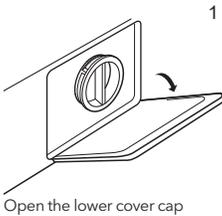
NOTE

Do not use alcohol, solvents or chemical products to clean the machine.

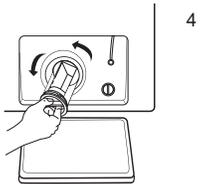
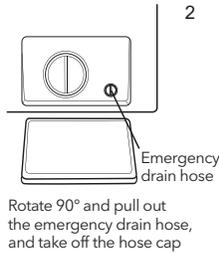
Cleaning The Drain Pump Filter

⚠ WARNING!

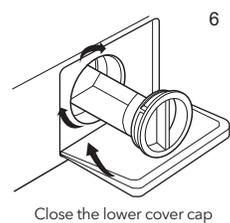
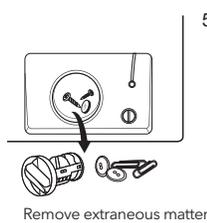
- Be careful of the hot water!
- Allow detergent solution to cool down.
- Unplug the machine to avoid electrical shock before washing.
- Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washing.
- Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.



Open the lower cover cap



Open the filter by turning to the counter clockwise



⚠ CAUTION!

- Make sure that valve cap and emergency drain hose are reinstalled properly, cap plates should be inserted aligning to hole plates otherwise water may leak;
- Some machines don't have emergency drain hose, so step 2 and step 3 can be skipped. Rotate lower cover cap directly to make water run into basin.
- When the appliance is in use and depending on the program selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.

Troubleshooting

The start of the appliance does not work or it stops during operation.

First try to find a solution to the problem, If not, contact the service centre.

Description	Reason	Solution
Washer dryer cannot start up	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes are stuck
Door can't be opened	Washer's safety protection design is working	Disconnect the power, restart the product
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose is not tighten	Check and fasten water pipes Clean up outlet hose
Detergent residues in the box	Detergent is dampened or agglomerated	Clean and wipe the detergent box
Indicator or display does not light	Disconnect the power PC board or harness has connection problem	Check if the power is shut down and the power plug is connected correctly
Abnormal noise		Check if the fixing (bolts) have been removed Check it's installed on a solid and level floor

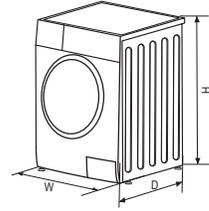
Description	Reason	Solution
E30	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
E10	Water injecting problem while washing	Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked
E21	Overtime water draining	Check if the drain hose is blocked
E12	Water overflow	Restart the washer
EXX	Others	Please try again first, call up service line if there are still troubles

NOTE

- After the check, activate the appliance. If the problem occurs or the display shows other alarm codes again, contact the service.

Technical Specifications

MAX. Current	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa



Power Supply	220-240V~, 50Hz (EU)
Washing Capacity	8.0kg
Drying Capacity	5.0kg
Dimension (W*D*H)	595x565x850
Weight	74kg
Rated Power	2050W
Drying Power	1350W

Product Fiches

Washing Capacity		8kg
Drying Capacity		5kg
Spin Speed		1300 rpm
Energy efficiency class	①	B
Energy consumption of per cycle (to wash and dry a full capacity wash load at 60°C)		6.48kwh/Cycle
Water consumption of per cycle (Total)		136 L/cycle
Estimated annual energy consumption for a four-person household always using the drier(200cycles)	②	1296kWh /annual
Estimated annual water consumption for a four-person household always using the drier(200cycles)	②	27200L /annual
Estimated annual energy consumption for a four-person household never using the drier(200cycles)	③	258kWh /annual
Estimated annual water consumption for a four-person household never using the drier(200cycles)	③	12800L /annual
Washing performance class	④	A
Standard washing cycle	⑤	Cotton ECO
Energy consumption of the Cotton ECO 60°C at full load (Washing)		1.29kwh /cycle
Water consumption of the Cotton ECO 60° C at full load (Washing)		64L/cycle
Remaining moisture content of the Cotton ECO 60°C at full load (Washing)		53%

Programme duration of Cotton ECO 60° C at full load (Washing)	330min
Energy consumption of the Dry at full load (Drying)	5.19kwh /cycle
Water consumption of the Dry at full load (Drying)	72L/cycle
Programme duration of Dry at full load (Drying)	360min
Power consumption of off - mode	0.5W
Power consumption of Left on -mode	1.0W
Noise level of washing	60dB (A)
Noise level of spinning	79dB (A)
Noise level of drying	62dB (A)

Energy test program: Cotton ECO 60/40°C. Speed: the highest speed; Other as the default.
 Dry energy test program: Dry Only, Speed:0 rpm.

NOTE

- Programme setting for testing in accordance with applicable standard En60456 for wash.
- Programme setting for testing in accordance with applicable standard En50229 for wash and dry.
- When using the test programmes, wash the specified load using the maximum spin speed.
- The actual parameters will depend on how the appliance is used, and maybe different with the parameters in above mentioned table.
- The noise emissions during washing/spinning for the standard washing cycle at full load.

Remarks

- 1 The energy efficiency class is from A(highest efficiency) to D (lowest efficiency).
- 2 Energy consumption per year, based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 3 Water consumption per year based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- 4 Spin-drying efficiency class from G (least efficient) to A (most efficient).
- 5 The standard 60°C programme and the standard 40°C programme are the standard washing programmes. These programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle emperature. Please choose the suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best washing performance with less water and energy consumption.

BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbjednosti, pridržavajte se uputstava navedenih u ovom korisničkom uputstvu. Na taj način ćete rizik od požara, eksplozije ili strujnog udara svesti na minimum i sprečiti štetu po imovinu, kao i mogućnost povređivanja ili gubitak života.

Pojašnjenje značenja simbola:

UPOZORENJE!

Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ukoliko se ne izbjegne, za rezultat može imati smrt ili ozbiljne povrede.

OPREZ!

Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ukoliko se ne izbjegne, za rezultat može imati smrt ili ozbiljne povrede.

NAPOMENA!

Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede ili štetu po imovinu i okruženje.

UPOZORENJE!

Strujni udar!

- Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamenu mora da obavi proizvođač, servis koji je proizvođač angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
- Upotrebljavajte novi komplet crijeva dostavljen uz uređaj. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
- Prije svakog održavanja, uređaj isključite iz struje.
- Nakon svake upotrebe, isključite mašinu iz struje i isključite vodu. Maksimalni ulazni pritisak vode u paskalima. Minimalni ulazni pritisak vode u paskalima.
- Radi sopstvene bezbjednosti, utikač priključite na uzemljenu trolnu utičnicu. Pažljivo provjerite svoju utičnicu i uvjerite se da je na adekvatan i bezbjedan način uzemljena.
- Uvjerite se da je priključivanje uređaja koji koriste vodu i energiju obavilo kvalifikovano tehničko lice i da je to učinjeno u skladu sa uputstvima proizvođača i lokalnim propisima o bezbjednosti.

Rizik po djecu!

- Zemlje EU: uređaj mogu da upotrebljavaju djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjanim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima

ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbjednoj upotrebi uređaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi. Djeca ne treba da se igraju uređajem. Djeca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.

- Potrebno je nadgledati djecu mlađu od 3 godine kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uređajem.
- Životinje i djeca se mogu uvući u mašinu. Prije svakog uključivanja, provjerite unutrašnjost mašine.
- Potrebno je nadgledati djecu kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uređajem.
- Tokom rada, staklena vrata mogu biti izuzetno vrela. Držite djecu i kućne ljubimce dalje od mašine kada je uključena. Mašinu nemojte držati u veoma vlažnim prostorijama ili u prostorijama sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Prije upotrebe uređaja, uklonite kompletnu ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.
- Nakon postavljanja uređaja, utikač mora da bude dostupan.

Rizik od eksplozije!

- Nemojte prati niti sušiti garderobu koja je prethodno bila čišćena, prana, potapana ili u kontaktu sa zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što su vosak, ulje, farba, benzin, odmašćivači, razređivači za hemijsko čišćenje, kerozin itd.). U suprotnom, možete izazvati požar ili eksploziju.
- Garderobu najpre temeljno ručno isperite.

OPREZ!

Postavljanje proizvoda!

- Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Nije predviđeno da se upotrebljava kao ugradni uređaj.
- Otvori uređaja ne smiju biti blokirani tepihom.
- Uređaj ne bi trebalo stavljati u kupatilo ili u veoma vlažne prostorije, kao ni u prostorije sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Uređaj koji ima samo jedan ulazni ventil može se povezati na dovod sa hladnom vodom. Uređaj koji ima dva ulazna ventila treba na pravilan način povezati na dovod vrele i hladne vode.
- Nakon postavljanja uređaja, utikač mora da bude dostupan.
- Prije upotrebe uređaja, uklonite kompletnu ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.

Rizik od oštećenja uređaja!

- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i napravljen je isključivo za materijale koji se mogu mašinski prati i sušiti.

- Nemojte se penjati i sjediti na poklopcu mašine.
- Ne naslanjajte se na vrata mašine.
- Mjere opreza prilikom prenošenja mašine:
 1. Potrebno je da kvalifikovano lice ponovo postavi transportne šrafove na mašinu.
 2. Potrebno je iz mašine ispustiti akumuliranu vodu.
 3. Pažljivo prenosite mašinu. Nikada nemojte podizati mašinu tako što ćete je držati za isturene dijelove. Vrata mašine se ne smiju upotrebljavati za držanje prilikom nošenja.
 4. Ovaj uređaj je težak. Prenosite ga pažljivo.
- Ne koristite prekomernu silu prilikom zatvaranja vrata. Ukoliko sa teškoćom zatvarate vrata, provjerite da li je garderoba dobro postavljena i raspoređena.
- Zabranjeno je prati tepihe.

Upotreba uređaja!

- Prije prvog pranja veša, proizvod treba uključiti da, praznog bubnja, prođe kroz sve faze kompletnog ciklusa.
- Zabranjena je upotreba zapaljivih i eksplozivnih ili toksičnih rastvarača. Benzin, alkohol i slični proizvodi se ne smiju upotrebljavati kao deterdženti. Koristite samo deterdžente za mašinsko pranje, a naročito one pogodne za bubanj.
- Uvjerite se da su svi džepovi na garderobi ispražnjeni. Oštri i kruti predmeti, poput novčića, broševa, eksera, šrafova, kamenčića itd., mogu da ozbiljno oštete mašinu.

- Prije nego što otvorite vrata, provjerite da li je voda ispuštena iz bubnja. Ne otvarajte vrata ukoliko u bubnju ima vode.
- Vodite računa da se ne opečete kada proizvod izbacuje vrelu vodu.
- Nikada nemojte ručno dopunjavati proizvod vodom tokom pranja.
- Po završetku programa, sačekajte dva minuta prije nego što otvorite vrata (odnosi se na određene modele).

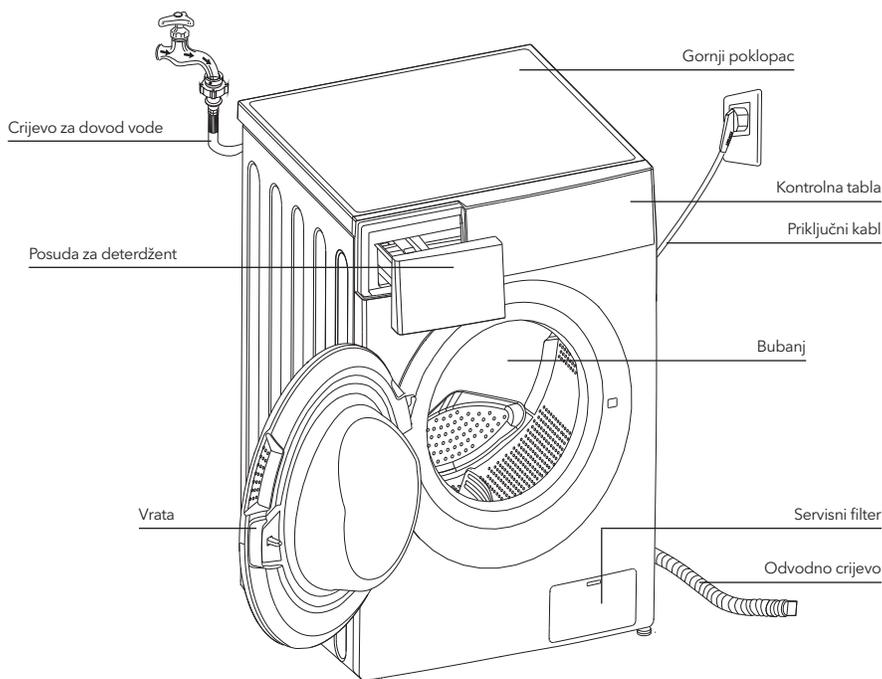
Pakovanje/Stari uređaj



Ova oznaka ukazuje da proizvod u EU ne treba odlagati zajedno sa drugim otpadom iz domaćinstva. Da biste spriječili potencijalnu štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi koja nastaje nekontrolisanim odlaganjem otpada, odgovorno reciklirajte proizvod kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za odlaganje upotrebljenog uređaja koristite sisteme za sabiranje otpada ili kontaktirajte maloprodajni objekat u kome ste proizvod kupili. Oni Vaš proizvod mogu preuzeti i reciklirati na način bezbjedan po životnu okolinu.

POSTAVLJANJE

Opis proizvoda



NAPOMENA!

- Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

Dodatna oprema



Čep za transport



Crijevo za dovod hladne vode



Crijevo za dovod vrele vode (opcionarno)



Nosač odvodnog crijeva (opcionarno)

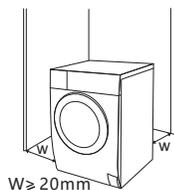


Korisničko uputstvo

Prostor u kome se uređaj postavlja

UPOZORENJE!

- Važno je da proizvod bude stabilan kako bi se spriječilo njegovo pomicanje tokom rada!
- Uverite se da proizvod nije postavljen preko priključnog kabla.



Prije postavljanja mašine, potrebno je da pronađete mesto sa sljedećim karakteristikama:

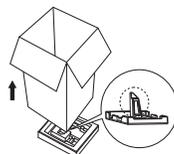
1. Ima čvrstu, suhu i ravnu površinu
2. Nije direktno izloženo zracima sunca
3. U dovoljnoj mjeri je provetreno
4. Ima sobnu temperaturu iznad 0°C
5. Udaljeno je od izvora toplote, poput peći na uglj ili gas.



Raspakivanje uređaja

⚠ UPOZORENJE!

- Ambalaža (npr. folija, stiropor) može biti opasna za decu.
- Postoji rizik od gušenja! Kompletnu ambalažu držite na bezbjednoj udaljenosti od djece.



1. Uklonite kartonsku kutiju i dijelove od stiropora.
2. Podignite mašinu za pranje i sušenje veša i skinite osnovu na kojoj se proizvod nalazi. Uvjerite se da je mali trougaoni sunder uklonjen zajedno sa osnovom. Ukoliko to nije slučaj, položite proizvod postrance, a zatim rukom skinite mali sunder sa dna proizvoda.
3. Uklonite traku kojom su pričvršćeni priključni kabl i odvodno crijevo.
4. Izvadite dovodno crijevo iz bubnja.

Uklanjanje transportnih šrafova

⚠ UPOZORENJE!

- Prije upotrebe proizvoda, morate ukloniti transportne šrafove koji se nalaze na zadnjoj strani proizvoda.
- Transportni šrafovi će Vam ponovo zatrebati ukoliko premeštate proizvod. Zbog toga se postarajte da ih sačuvate na sigurnom.

Za uklanjanje šrafova, pratite sljedeće korake:

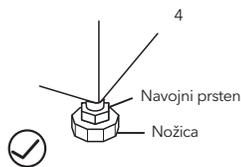
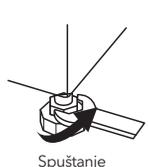
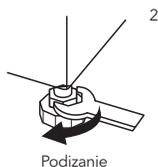
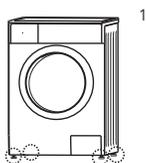
1. Popustite 4 šrafa ključem za navojne prstenove, a zatim ih skinite.
2. Zatvorite otvore čepovima za transport.
3. Sačuvajte transportne šrafove za buduću upotrebu.



Nivelisanje uređaja

⚠ UPOZORENJE!

- Navojni prstenovi za pričvršćivanje moraju na svim nožicama biti dobro pričvršćeni za kućište.
1. Proverite da li su nožice dobro pričvršćene za kućište. Ukoliko nisu, okretanjem ih vratite u njihov prvobitni položaj i pričvrstite navojnim prstenovima.
 2. Popustite navojni prsten okretanjem nožice sve dok ona čvrsto ne prione na pod.
 3. Podesite nožice i pričvrstite ih ključem za navojne prstenove, vodeći računa da mašina bude stabilna.



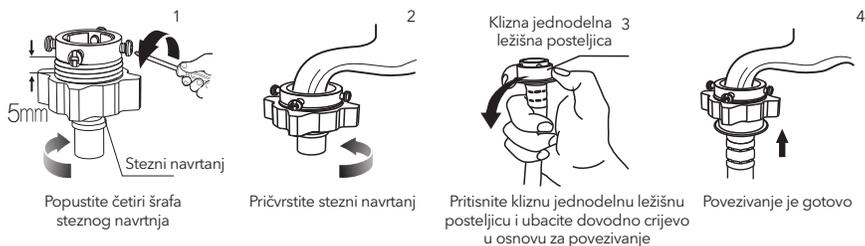
Povezivanje dovodnog crijeva za vodu

! UPOZORENJE!

- Da biste sprečili curenje ili oštećenja prouzrokovana vodom, pratite uputstva data u ovom poglavlju!
- Nemojte savijati, lomiti, prepravljati, niti seći dovodno crijevo za vodu.
- Kod modela opremljenih ventilom za vrelu vodu, dovodno crijevo za vrelu vodu povežite sa slavinom za vrelu vodu. Potrošnja energije će se, kod određenih programa, automatski smanjiti.

Povežite dovodnu cijev na ovde prikazan način. Dovodna cijev se može povezati na dva načina.

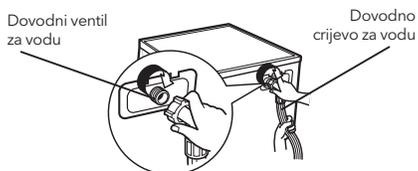
1. Povezivanjem dovodne cijevi sa običnom slavinom.



2. Povezivanje slavine sa navojem i dovodnog crijeva.



Povežite drugi kraj dovodne cijevi na dovodni ventil, koji se nalazi na zadnjoj strani proizvoda, i cijev dobro pričvrstite okretanjem u smeru kazaljke na satu.



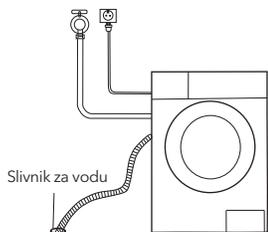
Odvodno crijevo

! UPOZORENJE!

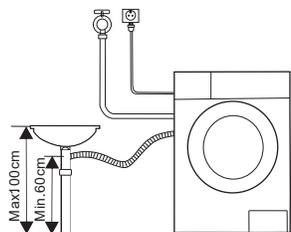
- Nemojte savijati, niti istezati odvodno crijevo.
- Pravilno postavite odvodno crijevo. U suprotnom, može doći do curenja vode usled oštećenja.

Odvodno crijevo se može povezati na dva načina:

1. Povežite ga sa slivnikom za vodu.

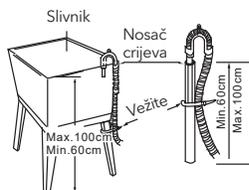
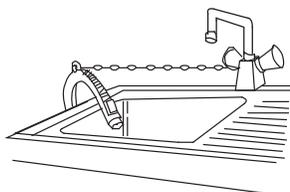


2. Povežite ga sa dodatnom odvodnom cijevi slivnika za vodu.



NAPOMENA!

- Ukoliko mašina ima nosač odvodnog crijeva, postavite ga na način prikazan na slici.



UPOZORENJE!

- Prilikom postavljanja odvodnog crijeva, dobro ga pričvrstite pomoću uzice.
- Ukoliko je odvodno crijevo predugačko, nemojte ga gurati u mašinu za pranje veša, jer će praviti neuobičajenu buku.

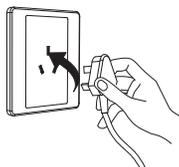
RAD UREĐAJA

Brzi početak

OPREZ!

- Prije pranja veša, provjerite da li je uređaj pravilno postavljen.
- Prije prvog pranja veša, mašinu za pranje veša treba uključiti da na sljedeći način, praznog bubnja, prođe kroz sve faze potpunog ciklusa.

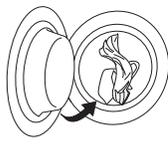
1. Prije pranja veša



Priključite na struju



Pustite vodu



Napunite vešom



Zatvorite vrata

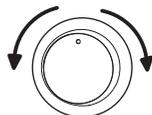


Dodajte deterdžent

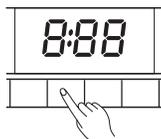
NAPOMENA!

- Deterdžent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

2. Pranje



Izaberite program



Izaberite funkciju ili ostavite podrazumijevane vrijednosti



Započnite ciklus

NAPOMENA!

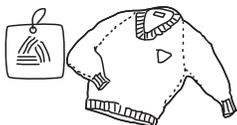
Ukoliko su izabrane podrazumijevane vrijednosti, korak 2 se može izostaviti.

3. Nakon pranja

Na displeju će biti prikazana poruka „End“ (Ciklus završen).

Prije svakog pranja

- Radni uslovi mašine trebalo bi da se kreću od (0 do 40)°C. Ukoliko uređaj upotrebljavate na temperaturama nižim od 0°C, može doći do oštećenja ulaznog ventila i odvodnog sistema. Ukoliko se nalazi u okruženju u kome je temperatura 0°C ili niža, mašinu je potrebno prenijeti u okruženje sa normalnom sobnom temperaturom kako biste prije upotrebe bili sigurni da u dovodnom crijevu za vodu i odvodnom crijevu nema zamrznute vode.
- Prije pranja, provjerite etikete na vešu i pojašnjenja za upotrebu deterdženta. Za adekvatno mašinsko pranje, upotrebljavajte deterdžente koji ne proizvode pjenu ili je proizvode u manjoj mjeri.



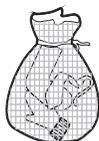
Provjerite etiketu



Izvadite predmete iz džepova



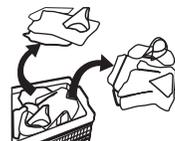
Prevezite dugačke trake, zakopčajte rasjefešuse i zakopčajte dugmad



Manje komade veša stavite u jastučnicu



Obrnite garderobu koja se lako čeba na naličje. Isto učinite i sa garderobom koja ima duga vlakna



Sortirajte veš prema teksturi

⚠ UPOZORENJE!

- Pranje jednog komada veša može dovesti do značajne neizbalansiranosti uređaja, zbog čega se može uključiti alarm. Stoga se preporučuje dodavanje još jednog ili dva komada veša, kako bi proces cijedenja veša tekao glatko.
- Ne perite veš koji je prethodno bio u kontaktu sa kerozinom, benzinom, alkoholom i drugim zapaljivim materijalima.

Posuda za deterdžent

I Deterdžent za pretpranje

II Deterdžent za pranje

☼ Omekšivač



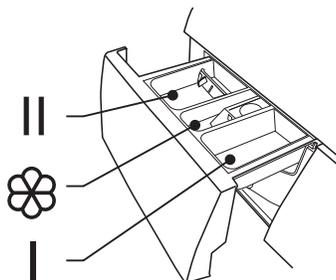
Pregrada

Tečni deterdžent



Pregrada

Deterdžent u prahu



Izvadite posudu

⚠ OPREZ!

- Deterdžent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

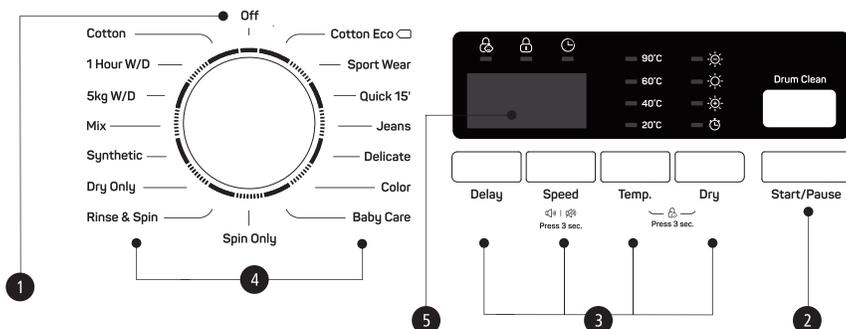
Program			☼	Program			☼
Cotton Eco (Eko pamuk)		●	○	* Dry Only (Samo sušenje)			
Sport Wear (Sportski veš)		●	○	* Synthetic (Sintetika)		●	○
Quick (Brzo pranje) 15'		●	○	* Mix (Kombinovani veš)		●	○
Jeans (Teksas)		●	○	* 5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)		●	○
Delicate (Delikatan veš)		●	○	* 1 Hour W/D (1 sat sa sušenjem)		●	○
Color (Obojeni veš)		●	○	* Cotton (Pamuk)		●	○
Baby Care (Održavanje bebi veša)		●	○				
Spin Only (Samo centrifuga)							
Rinse & Spin (Ispiranje i centrifuga)			○				

● Obavezno ○ Opcionalno

☰ NAPOMENA!

- Prije nego što zgrudvane ili slepljene deterdžente ili dodatna sredstva sipate u pregradu za deterdžent, savjetuje se da ih razblažite u malo vode kako biste spriječili začepljenje ulaznog dijela pregrade za deterdžent i prelivanje vode.
- Izaberite tip deterdženta koji odgovara konkretnoj temperaturi pranja kako biste dobili najbolji učinak uz manju potrošnju vode i energije.

Kontrolna tabla



☰ NAPOMENA!

- Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

1. On/Off (Uključeno/Isključeno)

Za uključivanje ili isključivanje proizvoda.

2. Start/Pause (Početak/Pauziranje)

Pritisnite ovaj taster kako biste započeli ciklus pranja ili ga paузirali.

3. Opcije

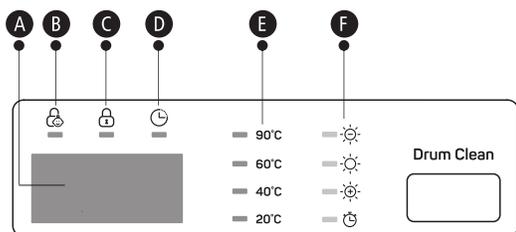
Omoгуćava Vam da izaberete dodatnu opciju, nakon čega se uključuje lampica.

4. Programi

Zavisno od tipa veša.

5. Displej

Na displeju su prikazana podešavanja, procjena vremena preostalog za završetak ciklusa, opcije i poruke o statusu Vaše mašine. Displej ostaje uključen tokom kompletnog trajanja ciklusa.

**A** Displej

Vrijeme trajanja ciklusa pranja	Vrijeme odlaganja početka
125	2h
Broj obrtaja	Greška
100	E30
Ciklus završen	
End	

B Zaključavanje zbog bezbjednosti djece**C** Zaključavanje vrata**D** Odloženi početak **E** Temp.**F** Sušenje

Opcije

Delay**Delay (Odložen početak)**

Podesite opciju Delay (Odložen početak) na sljedeći način:

1. Izaberite program
2. Pritisnite taster Delay (Odložen početak) da izaberete vremenski period (vremenski period za odloženi početak se kreće od 0 do 24 sata).
3. Pritisnite taster [Start/Pause] (Početak/Pauziranje) kako biste aktivirali opciju odloženog početka pranja.



Izbor programa



Podešavanje vremenskog perioda



Početak ciklusa

Opciju Delay (Odložen početak) možete otkazati na sljedeći način:

Pritiskajte taster [Delay] (Odloženi početak) sve dok se na displeju ne prikaže vrijednost 0h. Ovaj taster je potrebno pritisnuti prije aktiviranja programa pranja. Ukoliko je program pranja već aktiviran, trebalo bi ga isključiti i ponovo podesiti novi program pranja.

OPREZ!

- Ukoliko dođe do prekida u snabdevanju električnom energijom u toku rada mašine, izabrani program pranja će biti sačuvan u posebnoj memoriji. Po ponovnom uspostavljanju snabdijevanja električnom energijom, pritisnite taster [On/Off] (Uključeno/Isključeno) i mašina će nastaviti započeti ciklus pranja.

Program	Opcija	Program	Opcija
	Delay		Delay
Cotton Eco (Eko pamuk)	<input type="radio"/>	* Dry Only (Samo sušenje)	<input type="radio"/>
Sport Wear (Sportski veš)	<input type="radio"/>	* Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>
Quick (Brzo pranje) 15'	<input type="radio"/>	* Mix (Kombinovani veš)	<input type="radio"/>
Jeans (Teksas)	<input type="radio"/>	* 5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	<input type="radio"/>
Delicate (Delikatan veš)	<input type="radio"/>	* 1 Hour W/D (1 sat sa sušenjem)	<input type="radio"/>
Color (Obojeni veš)	<input type="radio"/>	* Cotton (Pamuk)	<input type="radio"/>
Baby Care (Održavanje bebi veša)	<input type="radio"/>		
Spin Only (Samo centrifuga)	<input type="radio"/>		
Rinse & Spin (Ispiranje i centrifuga)	<input type="radio"/>		

Opciono (Neki od modela imaju funkciju inteligentnog merenja veša; pogledajte uređaj koji ste kupili)

Dry

Sušenje

Uzastopno pritisnite taster Dry (Sušenje) kako biste odabrali stepen sušenja: Extra Dry (Intenzivno sušenje)/Normal Dry (Normalno sušenje)/Soft Dry (Blago sušenje)/Time Dry (Vremenski ograničeno sušenje);

- ☒ Extra Dry (Intenzivno sušenje): Ukoliko je neophodno da odmah obučete veš, možete odabrati ovu funkciju;
- ☒ Normal Dry (Normalno sušenje): Normalna procedura sušenja;
- ☒ Soft Dry (Blago sušenje): Isključivo za djelimično sušenje, što je sasvim dovoljno;
- ☒ Time Dry (Vremenski ograničeno sušenje): Ovu funkciju možete izabrati za sušenje garderobe tokom određenog vremenskog perioda.

Ponuđene opcije uključuju 30 min, 60 min, 90 min, 120 min (Podrazumijevano trajanje procesa centrifugiranja iznosi 10 min, pa su na displeju prikazane sljedeće realne vrijednosti: 0:40, 1:10, 1:40, 2:10), a odgovarajući preporučeni kapaciteti sušenja iznose 0,5 kg/1 kg/1,5 kg/2 kg.

Ostale funkcije

Temp.

Temp.

Pritisnite ovaj taster kako biste regulisali temperaturu (Cold (Hladno), 20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

Speed

Broj obrtaja

Pritisnite ovaj taster kako biste promijenili broj obrtaja: 1300: 0-400-600-800-1000-1200-1300

Program	Podrazumevani broj obrtaja (rpm)	Program	Podrazumevani broj obrtaja (rpm)
	1300		1300
Cotton Eco (Eko pamuk)	800	* Dry Only (Samo sušenje)	1300
Sport Wear (Sportski veš)	800	* Synthetic (Sintetika)	1200
Quick (Brzo pranje) 15'	800	* Mix (Kombinovani veš)	800
Jeans (Teksas)	800	* 5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	1200
Delicate (Delikatan veš)	600	* 1 Hour W/D (1 sat sa sušenjem)	1300
Color (Obojeni veš)	1000	* Cotton (Pamuk)	1300
Baby Care (Održavanje bebi veša)	800		
Spin Only (Samo centrifuga)	1000		
Rinse & Spin (Ispiranje i centrifuga)	1000		

**Zaključavanje zbog bezbjednosti djece**

Kako bi se izbjegli slučajevi pogrešnog rukovanja uređajem od strane djece.



Izaberite program



Započnite ciklus



ili



Pritisnite taster [Temp.] (Temperatura) i [Function] (Funkcija) ili [Temp.] (Temperatura) i [Dry] (Sušenje) u trajanju od 3 sek., sve dok se ne oglasi zvučni alarm.

! OPREZI!

Prilikom aktiviranja opcije Zaključavanje zbog bezbjednosti djece (Child Lock, CL) i započinjanja ciklusa pranja u izabranom programu, indikator opcije Zaključavanje zbog bezbjednosti djece će se uključiti, a na displeju će se na svakih 0,5 sekundi smjenjivati oznaka CL i preostalo vrijeme trajanja ciklusa. Pritiskom na druge tastere, indikator opcije Zaključavanje zbog bezbjednosti djece će zatreperiti u trajanju od 3 sekunde. Kada se završi ciklus pranja u izabranom programu, na displeju će se na svakih 0,5 sekundi u ukupnom trajanju od 10 sekundi smjenjivati oznake CL (Zaključavanje zbog bezbjednosti djece) i End (Ciklus završen), a zatim će svjetlosni indikator opcije Zaključavanje zbog bezbjednosti djece treperiti u trajanju od 3 sekunde.

- Isključivo pritiskom i zadržavanjem pritiska na pomenuta dva tastera može se deaktivirati opcija Zaključavanje zbog bezbjednosti djece, što se ne može postići čak ni isključivanjem uređaja, potpunim prekidom veze sa izvorom napajanja, kao ni nakon završetka ciklusa pranja u izabranom programu.
- Opcijom Zaključavanje zbog bezbjednosti djece zaključaće se svi tasteri sem tastera Uključivanje/ Isključivanje (Power) i tastera Zaključavanje zbog bezbjednosti djece.
- Deaktivirajte opciju Zaključavanje zbog bezbjednosti djece prije nego što izaberete željeni program i započnete ciklus pranja.

**Podešavanje alarma na nečujno**

Izaberite program



Pritisnite taster [Speed] (Broj obrtaja) i zadržite pritisak u trajanju od 3 sek., čime ćete alarm podesiti na nečujno.

Da aktivirate alarm, ponovo pritisnite isti taster u trajanju od 3 sekunde. Ovo podešavanje će biti sačuvano sve do sljedećeg resetovanja.

! OPREZI!

Nakon što podesite alarm na nečujno, zvučni signali se više neće aktivirati.

Drum Clean

Čišćenje bubnja

Nakon što mašina odbroji podešeni broj ciklusa pranja (jedan niz odbrojavanja podrazumijeva 25 ciklusa pranja), na kraju posljednjeg ciklusa pranja u odbrojanoj nizu uključuje se lampica za opciju Drum Clean (Čišćenje bubnja), čime se korisnik podsjeća da treba da aktivira pomenuti program;

Način isključivanja:

1. Pritisnite taster Drum Clean (Čišćenje bubnja) i zadržite pritisak u trajanju od 3 sekunde. Na ovaj način se isključuje indikator opcije podsjetnik za čišćenje bubnja, a uređaj će ponovo početi da odbrojava sljedeći niz od 25 ciklusa pranja.
2. Uređaj će ponovo početi da odbrojava sljedeći niz ciklusa pranja nakon završenog ciklusa programa za čišćenje bubnja.

Programi

Dostupni su različiti programi, zavisno od tipa veša.

Programi	
Cotton (Pamuk)	Za izdržljiv tekstil i tekstil otporan na toplotu, napravljen od pamuka ili lana.
Synthetic (Sintetika)	Za pranje sintetičkog veša, na primijer, majica, kaputa, veša od kombinovanih materijala. Prilikom pranja pletenog veša, smanjite količinu deterdženta zbog njegovog labavog tkanja i lakog formiranja pjene.
Baby Care (Održavanje bebi veša)	Za pranje bebi odeće. Bebi odeću može učiniti čistijom, a postupak ispiranja učinkovitijim u cilju zaštite kože beba.
Mix (Kombinovani veš)	Za kombinaciju pamučnog i sintetičkog veša.
Jeans (Teksas)	Poseban program za teksas.
Color (Raznobojni veš)	Za pranje jarko obojenog veša. Učinkovitije štiti boje veša.
Quick (Brzi program) 15'	Izuzetno kratak program. Pogodan za malu količinu blago zaprljanog veša.
Delicate (Delikatan veš)	Za delikatne materijale koji se mogu prati, npr. svileni, satenski, sintetički ili veš od kombinovanih materijala.
Wool (Vuna)	Za vuneni veš ili materijale bogate vunom koji se mogu prati ručno ili mašinski. Posebno blag program za pranje, kojim se sprječava skupljanje veša. Ima duže pauze u toku ciklusa (veš miruje u tečnosti za pranje).
Spin Only (Samo centrifuga)	Dodatno centrifugiranje sa brzinom obrtaja koju možete birati.
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	Dodatno ispiranje sa centrifugiranjem
Cotton Eco (Eko pamuk)	Za veći efekat pranja, period pranja je produžen.
Drum clean (Čišćenje bubnja)	Ovaj program je posebno dizajniran za čišćenje bubnja. Podrazumijeva sterilizaciju pri temperaturi od 90°C, čime se unapređuje proces pranja veša. Prilikom aktiviranja ovog programa nije moguće staviti veš ili druge perive predmete u bubanj. Efekat čišćenja će biti bolji ako se u bubanj stavi odgovarajuća količina izbeljivača na bazi hlora. Potrošači ovaj program mogu koristiti redovno, u skladu sa svojim potrebama.
Sport Wear (Sportski veš)	Za pranje aktivnog veša.
Dry Only (Samo sušenje)	Ovaj program izaberite da biste sušili veš. Temperature u okviru ovog programa se razlikuju, a period sušenja zavisi od težine veša.
1Hour W/D / 1 H Wash&Dry (Pranje/sušenje za 1 sat)	Za manji sintetički veš ili majice. Dozvoljena težina je ograničena na 1 kg (približno 4 majice). Ovaj program će Vam biti od pomoći ako imate hitan sastanak, a nijednu čistu majicu u ormaru. Ciklus traje samo 1 sat i uključuje pranje i sušenje. Napomena: Veliki peškiri i garderoba od teksasa nisu pogodni za pranje u ovom programu, jer će produžiti period trajanja ciklusa i uticati na stepen vlage u vešu.
5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	Za pranje i sušenje; količina veša ograničena na 5 kg.



NAPOMENA!

- Za postojeći izbor programa, pogledajte proizvod koji ste kupili.

ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje

⚠ UPOZORENJE!

- Prije nego što započnete sa održavanjem, izvucite kabal iz utičnice i zavrnite slavinu.

Čišćenje kućišta

Pravilnim održavanjem, možete produžiti životni vijek mašini za pranje veša. Po potrebi, njene površine se mogu čistiti razblaženim, neabrazivnim i neutralnim deterdžentom. Ukoliko dođe do preliivanja vode, odmah obrišite vlažnom krpom. Izbjegavajte kontakt sa oštrim predmetima.



☰ NAPOMENA!

- Zabranjena je upotreba mravlje kiseline i rastvarača na bazi razblažene mravlje kiseline ili sličnih proizvoda, kao što su alkohol, rastvarači ili hemijski proizvodi itd.

Čišćenje bubnja

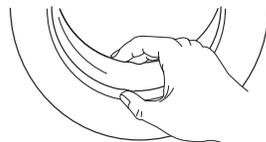
- Rđu koju metalni predmeti stvore unutar bubnja trebalo bi odmah ukloniti pomoću deterdženata bez hlora. Nikada ne koristite čeličnu vunu.

☰ NAPOMENA!

- Ne stavljajte veš u mašinu za pranje veša tokom ciklusa čišćenja bubnja.

Čišćenje zaptivne gume i stakla na vratima

Poslije svakog pranja, obrišite staklo i zaptivnu gumu kako biste uklonili fina vlakna i mrlje. Naslage finih vlakana mogu da dovedu do curenja. Posle svakog pranja, uklonite novčiće, dugmad i druge predmete koji se mogu naći u zaptivnoj gumi.



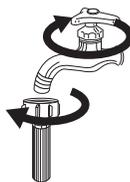
Čišćenje ulaznog filtera

☰ NAPOMENA!

- Ako je pritisak vode nizak potrebno je očistiti ulazni filter.

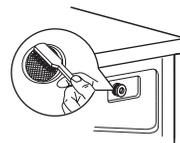
Pranje filtera na slavini

1. Zvrnite slavinu.
2. Skinite dovodno crijevo za vodu sa slavine.
3. Očistite filter.
4. Ponovo postavite dovodno crijevo za vodu.



Pranje filtera u mašini za pranje i sušenje veša:

1. Odšrafite dovodnu cijev sa zadnjeg dijela mašine
2. Izvucite filter pomoću dugih klešta i ponovo ga postavite nakon pranja.
3. Za čišćenje filtera koristite četku.
4. Ponovo postavite dovodnu cijev.

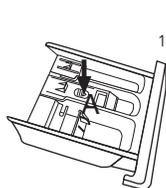


☰ NAPOMENA!

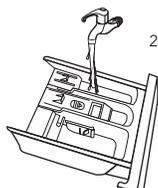
- Ako se ne može očistiti četkom, filter možete izvući i zasebno ga oprati.
- Ponovo postavite sve elemente i odvrnite slavinu.

Čišćenje posude za deterdžent

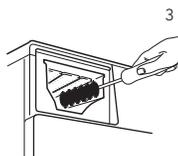
1. Pritisnite ka dole dio posude sa nacrtanom strelicom, koji se nalazi u fioci posude, na poklopcu za omekšivač.
2. Podignite štipaljku i izvadite poklopac dijela za omekšivač, a zatim sve žljebove operite vodom.
3. Ponovo postavite poklopac dijela za omekšivač i guranjem postavite fioku na njeno mjesto.



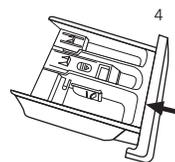
Izvadite fioku posude za deterdžent pritiskom na deo sa strelicom



Očistite fioku posude vodom



Očistite unutrašnjost otvora starom četkicom za zube



Ubacite fioku posude u otvor

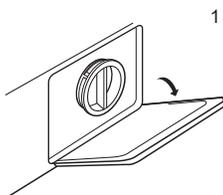
☰ NAPOMENA!

- Za čišćenje mašine ne upotrebljavajte alkohol, rastvarače ili hemijske proizvode.

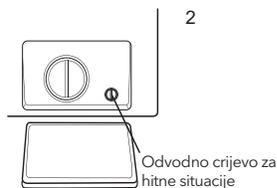
Čišćenje filtera odvodne pumpe

⚠ UPOZORENJE!

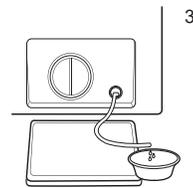
- Čuvajte se vrele vode!
- Ostavite rastvor deterdženta da se ohladi.
- Prije održavanja, isključite mašinu iz struje kako biste izbjegli strujni udar.
- Filter odvodne pumpe može da nakon pranja zadrži konce i strana tijela malih dimenzija.
- Povremeno očistite filter kako biste osigurali normalan rad mašine za pranje veša.



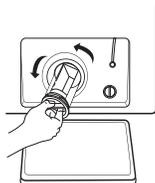
Otvorite donji poklopac



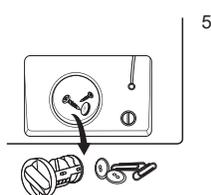
Okrenite odvodno crijevo za hitne situacije za 90° i izvucite ga, a zatim skinite poklopac



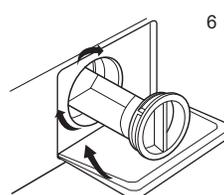
Nakon ispuštanja vode, vratite odvodno crijevo



Filter otvorite okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu



Uklonite predmete koje se nalaze u unutrašnjosti



Zatvorite donji poklopac

 **OPREZI!**

- Uvjerite se da su poklopac ventila i odvodno crijevo za hitne situacije postavljeni na odgovarajući način. Zaptivka na poklopcu treba da bude u ravni sa zaptivkom na otvoru. U suprotnom može doći do curenja vode;
- Neke od mašina nemaju odvodno crijevo za hitne situacije, pa se korak 2 i korak 3 mogu izostaviti. Da biste istočili vodu u posudu, direktno zarotirajte donji poklopac.
- Prilikom upotrebe uređaja, a zavisno od izabranog programa, pumpa može sadržati vrelu vodu. Nikada nemojte skidati poklopac pumpe u toku ciklusa pranja. Uvijek sačekajte da uređaj završi ciklus pranja i da se isprazni. Prilikom ponovnog postavljanja poklopca, provjerite da li je dobro pričvršćen.

Otklanjanje kvarova

Uređaj ne radi od samog početka ili prestaje da radi usred pranja.

Najprije pokušajte da pronađete rešenje za svoj problem. Ukoliko ne uspijete, kontaktirajte servisni centar.

Opis	Razlog	Rešenje
Mašina za pranje i sušenje veša ne počinje da radi	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata. Provjerite da li se veš zaglavio
Vrata ne mogu da se otvore	Aktivirana je opcija zaštite mašine za pranje veša	Isključite proizvod iz struje i ponovo ga pokrenite
Curenje vode	Dovodna cijev ili odvodno crijevo nije dobro pričvršćeno	Provjerite i pričvrstite cijevi za vodu Očistite odvodno crijevo
Ostaci deterdženta u posudi	Deterdžent je vlažan ili zgrudvan	Očistite i obrišite posudu za deterdžent
Indikator ili displej se ne uključuje	Isključite uređaj iz struje Postoji problem sa povezivanjem u programatoru ili u nekom drugom dijelu opreme	Provjerite da li je uređaj isključen iz struje i da li je utikač dobro povezan sa utičnicom
Neuobičajena buka		Provjerite da li su šrafovi za pričvršćivanje uklonjeni. Provjerite da li je uređaj postavljen na čvrstoj i ravnoj podlozi

Opis	Razlog	Rešenje
E30	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata Provjerite da li se veš zaglavio
E10	Problem sa dovodom vode prilikom pranja	Provjerite da li je pritisak vode preterano nizak Ispravite cijev za vodu Provjerite da li je filter na ulaznom ventilu zapušen
E21	Predugo ispuštanje vode	Provjerite da li je odvodno crijevo zapušeno
E12	Prelivanje vode	Ponovo pokrenite mašinu za pranje
EXX	Ostalo	Molimo Vas da najpre ponovo pokušate da pokrenete mašinu. Ako problem nastavi da se javlja, pozovite servis

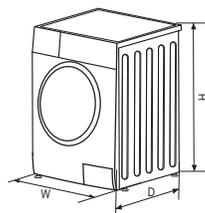
 **NAPOMENA!**

- Nakon provjere, aktivirajte uređaj. Ukoliko se problem ponovi ili ako se na displeju ponovo prikaže neka od šifara greške, kontaktirajte servis.

Tehničke specifikacije

MAKS. dozvoljena struja 10A

Standardni pritisak vode 0.05MPa~1MPa



Napajanje	220-240V~, 50Hz (EU)
Kapacitet pranja	8.0kg
Kapacitet sušenja	5.0kg
Dimenzije (Š*D*V)	595x565x850
Težina	74kg
Nominalna snaga	2050W
Snaga sušenja	1350W

Karakteristike proizvoda

Kapacitet pranja		8kg
Kapacitet sušenja		5kg
Broj obrtaja		1300 rpm
Klasa energetske efikasnosti	①	B
Potrošnja energije u toku jednog ciklusa (pranje i sušenje na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem)		6.48kwh/ciklusu
Potrošnja vode u toku jednog ciklusa (ukupno)		136 L/ciklusu
Procjenjeni godišnji utrošak električne energije za četvoročlano domaćinstvo koje uvijek upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	②	1296kWh /godišnje
Procjenjeni godišnji utrošak vode za četvoročlano domaćinstvo koje uvijek upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	②	27200L /godišnje
Procjenjeni godišnji utrošak električne energije za četvoročlano domaćinstvo koje nikada ne upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	③	258kWh /godišnje
Procjenjeni godišnji utrošak vode za četvoročlano domaćinstvo koje nikada ne upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	③	12800L /godišnje
Klasa učinka pranja	④	A
Standardni ciklus pranja	⑤	Cotton ECO
Potrošnja energije tokom programa Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)		1.29kwh /ciklusu
Potrošnja vode tokom programa Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)		64L/ciklusu
Preostali sadržaj vlage pri programu Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)		53%

Trajanje programa Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)	330min
Potrošnja energije tokom programa Dry (Sušenje), sa potpuno opterećenim bubnjem (sušenje)	5.19kwh /ciklusu
Potrošnja vode tokom programa Dry (Sušenje), sa potpuno opterećenim bubnjem (sušenje)	72L/ciklusu
Trajanje programa Dry (Sušenje), sa potpuno opterećenim bubnjem (sušenje)	360min
Potrošnja energije u režimu isključeno (off)	0.5W
Potrošnja energije u režimu Ostavljeno uključeno (Left-on)	1.0W
Nivo buke prilikom pranja	60dB (A)
Nivo buke prilikom centrifugiranja	79dB (A)
Nivo buke prilikom sušenja	62dB (A)

Program za testiranje utroška električne energije: Cotton ECO (EKO pamuk) 60/40°C. Broj obrtaja: maksimalni broj obrtaja; Ostali parametri podešeni na podrazumijevano.

Program za testiranje utroška električne energije prilikom sušenja: Dry Only (Samo sušenje), Broj obrtaja: 0 rpm.

NAPOMENA!

- Podešavanje programa za testiranje je u skladu sa važećim standardom En60456 za pranje.
- Podešavanje programa za testiranje je u skladu sa važećim standardom En50229 za pranje i sušenje.
- Prilikom korištenja programa za testiranje, perite naznačenu količinu veša pri maksimalnoj brzini obrtaja.
- Realni parametri će zavistiti od načina na koji se uređaj upotrebljava i mogu se razlikovati od parametara navedenih u prethodno prikazanoj tabeli.
- Emisije buke pri pranju/centrifugiranju za standardni ciklus pranja, sa potpuno opterećenim bubnjem.

Napomene

- 1 Klasa energetske efikasnosti se kreće od A (najefikasnije) do D (najmanje efikasno).
- 2 Utrošak električne energije na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja pri standardnom programu na 60°C i na 40°C, sa potpuno i djelimično opterećenim bubnjem, i uz utrošak pri niskonaponskim režimima. Realni utrošak električne energije zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- 3 Utrošak vode na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja pri standardnom programu na 60°C i na 40°C, sa potpuno i djelimično opterećenim bubnjem. Realni utrošak vode zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- 4 Klasa efikasnosti prilikom sušenja se kreće od G (najmanje efikasno) do A (najefikasnije).
- 5 Standardni program na 60°C i standardni program na 40°C predstavljaju standardne programe pranja. Ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i predstavljaju najefikasnije programe u smislu kombinovanog utroška električne energije i vode pri pranju pomenutog tipa pamučnog veša. Realna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature za dati ciklus pranja. Za najbolji učinak prilikom pranja, sa manjom potrošnjom vode i električne energije, izaberite odgovarajući tip deterdženta za datu temperaturu pranja.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbednosti, pridržavajte se uputstava navedenih u ovom korisničkom uputstvu. Na taj način ćete rizik od požara, eksplozije ili strujnog udara svesti na minimum i sprečiti štetu po imovinu, kao i mogućnost povređivanja ili gubitak života.

Pojašnjenje značenja simbola:

UPOZORENJE!

Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ukoliko se ne izbegne, za rezultat može imati smrt ili ozbiljne povrede.

OPREZ!

Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede ili štetu po imovinu i okruženje.

NAPOMENA!

Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede.

UPOZORENJE!

Strujni udar!

- Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamenu mora da obavi proizvođač, servis koji je proizvođač angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
- Upotrebljavajte novi komplet creva dostavljen uz uređaj. Nemojte upotrebljavati stare komplete creva.
- Pre svakog održavanja, uređaj isključite iz struje.
- Nakon svake upotrebe, isključite mašinu iz struje i isključite vodu. Maksimalni ulazni pritisak vode u paskalima. Minimalni ulazni pritisak vode u paskalima.
- Radi sopstvene bezbednosti, utikač priključite na uzemljenu trolpnu utičnicu. Pažljivo proverite svoju utičnicu i uverite se da je na adekvatan i bezbedan način uzemljena.
- Uverite se da je priključivanje uređaja koji koriste vodu i energiju obavilo kvalifikovano tehničko lice i da je to učinjeno u skladu sa uputstvima proizvođača i lokalnim propisima o bezbednosti.

Rizik po decu!

- Zemlje EU: uređaj mogu da upotrebljavaju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjnim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima

ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi. Deca ne treba da se igraju uređajem. Deca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.

- Potrebno je nadgledati decu mlađu od 3 godine kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uređajem.
- Životinje i deca se mogu uvući u mašinu. Pre svakog uključivanja, proverite unutrašnjost mašine.
- Potrebno je nadgledati decu kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uređajem.
- Tokom rada, staklena vrata mogu biti izuzetno vrela. Držite decu i kućne ljubimce dalje od mašine kada je uključena. Mašinu nemojte držati u veoma vlažnim prostorijama ili u prostorijama sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Pre upotrebe uređaja, uklonite kompletnu ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.
- Nakon postavljanja uređaja, utikač mora da bude dostupan.

Rizik od eksplozije!

- Nemojte prati niti sušiti garderobu koja je prethodno bila čišćena, prana, potapana ili u kontaktu sa zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što su vosak, ulje, farba, benzin, odmašćivači, razređivači za hemijsko čišćenje, kerozin itd.). U suprotnom, možete izazvati požar ili eksploziju.
- Garderobu najpre temeljno ručno isperite.

OPREZ!

Postavljanje proizvoda!

- Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Nije predviđeno da se upotrebljava kao ugradni uređaj.
- Otvori uređaja ne smeju biti blokirani tepihom.
- Uređaj ne bi trebalo stavljati u kupatilo ili u veoma vlažne prostorije, kao ni u prostorije sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Uređaj koji ima samo jedan ulazni ventil može se povezati na dovod sa hladnom vodom. Uređaj koji ima dva ulazna ventila treba na pravilan način povezati na dovod vrele i hladne vode.
- Nakon postavljanja uređaja, utičnica mora da bude dostupna.
- Pre upotrebe uređaja, uklonite kompletnu ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.

Rizik od oštećenja uređaja!

- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i napravljen je isključivo za materijale koji se mogu mašinski prati i sušiti.

- Nemojte se penjati i sedeti na poklopcu mašine.
- Ne naslanjajte se na vrata mašine.
- Mere opreza prilikom prenošenja mašine:
 1. Potrebno je da kvalifikovano lice ponovo postavi transportne šrafove na mašinu.
 2. Potrebno je iz mašine ispustiti akumuliranu vodu.
 3. Pažljivo prenosite mašinu. Nikada nemojte podizati mašinu tako što ćete je držati za isturene delove. Vrata mašine se ne smeju upotrebljavati za držanje prilikom nošenja.
 4. Ovaj uređaj je težak. Prenosite ga pažljivo.
- Ne koristite prekomernu silu prilikom zatvaranja vrata. Ukoliko sa teškoćom zatvarate vrata, proverite da li je garderoba dobro postavljena i raspoređena.
- Zabranjeno je prati tepihe.

Upotreba uređaja!

- Pre prvog pranja veša, proizvod treba uključiti da, praznog bubnja, prođe kroz sve faze kompletnog ciklusa.
- Zabranjena je upotreba zapaljivih i eksplozivnih ili toksičnih rastvarača. Benzin, alkohol i slični proizvodi se ne smeju upotrebljavati kao deterdženti. Koristite samo deterdžente za mašinsko pranje, a naročito one pogodne za bubanj.
- Uverite se da su svi džepovi na garderobi ispraznjeni. Oštri i kruti predmeti, poput novčića,

broševa, eksera, šrafova, kamenčića itd., mogu da ozbiljno oštete mašinu.

- Pre nego što otvorite vrata, proverite da li je voda ispuštena iz bubnja. Ne otvarajte vrata ukoliko u bubnju ima vode.
- Vodite računa da se ne opečete kada proizvod izbacuje vrelu vodu.
- Nikada nemojte ručno dopunjavati proizvod vodom tokom pranja.
- Po završetku programa, sačekajte dva minuta pre nego što otvorite vrata (odnosi se na određene modele).

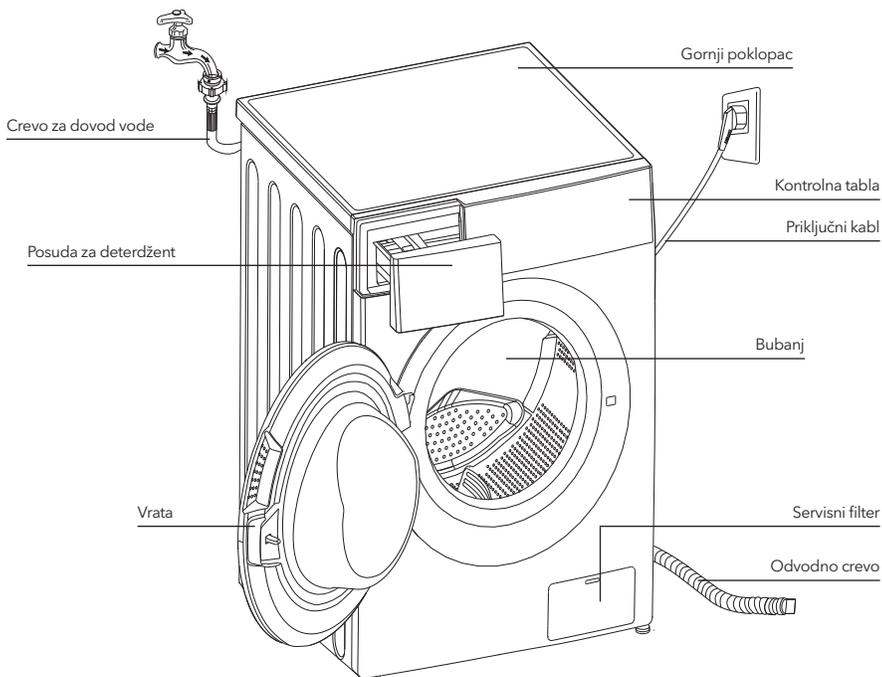
Pakovanje/Stari uređaj



Ova oznaka ukazuje da proizvod u EU ne treba odlagati zajedno sa drugim otpadom iz domaćinstva. Da biste sprečili potencijalnu štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi koja nastaje nekontrolisanim odlaganjem otpada, odgovorno reciklirajte proizvod kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za odlaganje upotrebljenog uređaja koristite sisteme za sabiranje otpada ili kontaktirajte maloprodajni objekat u kome ste proizvod kupili. Oni Vaš proizvod mogu preuzeti i reciklirati na način bezbedan po životnu okolinu.

POSTAVLJANJE

Opis proizvoda



NAPOMENA!

Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili

Dodatna oprema



Čep za transport



Crevo za dovod hladne vode



Crevo za dovod vrele vode (opcionally)



Nosač odvodnog creva (opcionally)

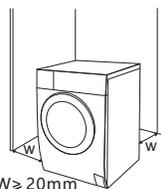


Korisničko uputstvo

Prostor u kome se uređaj postavlja

⚠ UPOZORENJE!

- Važno je da proizvod bude stabilan kako bi se sprečilo njegovo pomeranje tokom rada!
- Uverite se da proizvod nije postavljen preko priključnog kabla.



Pre postavljanja mašine, potrebno je da pronađete mesto sa sledećim karakteristikama:

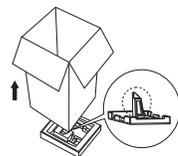
1. Ima čvrstu, suhu i ravnu površinu
2. Nije direktno izloženo zracima sunca
3. U dovoljnoj meri je provetreno
4. Ima sobnu temperaturu iznad 0°C
5. Udaljeno je od izvora toplote, poput peći na uglj ili gas.



Raspakivanje uređaja

⚠ UPOZORENJE!

- Ambalaža (npr. folija, stiropor) može biti opasna za decu.
- Postoji rizik od gušenja! Kompletnu ambalažu držite na bezbednoj udaljenosti od dece.



1. Uklonite kartonsku kutiju i delove od stiropora.
2. Podignite mašinu za pranje i sušenje veša i skinite osnovu na kojoj se proizvod nalazi. Uverite se da je mali trougaoni sunder uklonjen zajedno sa osnovom. Ukoliko to nije slučaj, položite proizvod postrance, a zatim rukom skinite mali sunder sa dna proizvoda.
3. Uklonite traku kojom su pričvršćeni priključni kabl i odvodno crevo.
4. Izvadite dovodno crevo iz bubnja.

Uklanjanje transportnih šrafova

⚠ UPOZORENJE!

- Pre upotrebe proizvoda, morate ukloniti transportne šrafove koji se nalaze na zadnjoj strani proizvoda.
- Transportni šrafovi će Vam ponovo zatrebati ukoliko premeštate proizvod. Zbog toga se postarajte da ih sačuvate na sigurnom

Za uklanjanje šrafova, pratite sledeće korake:

1. Popustite 4 šrafa ključem za navojne prstenove, a zatim ih skinite.
2. Zatvorite otvore čepovima za transport.
3. Sačuvajte transportne šrafove za buduću upotrebu.

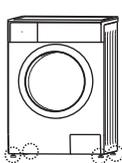


Levelisanje uređaja

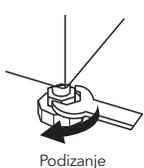
⚠ UPOZORENJE!

Navojni prstenovi za pričvršćivanje moraju na svim nožicama biti dobro pričvršćeni za kućište.

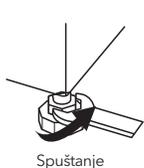
1. Proverite da li su nožice dobro pričvršćene za kućište. Ukoliko nisu, okretanjem ih vratite u njihov prvobitni položaj i pričvrstite navojnim prstenovima.
2. Popustite navojni prsten okretanjem nožice sve dok ona čvrsto ne prione na pod.
3. Podesite nožice i pričvrstite ih ključem za navojne prstenove, vodeći računa da mašina bude stabilna.



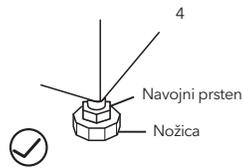
1



2



3



4

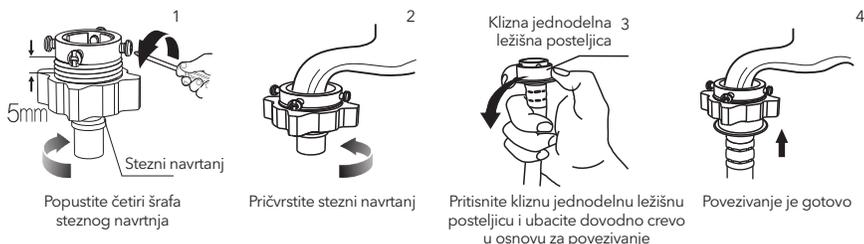
Povezivanje dovodnog creva za vodu

⚠ UPOZORENJE!

- Da biste sprečili curenje ili oštećenja prouzrokovana vodom, pratite uputstva data u ovom poglavlju!
- Nemojte savijati, lomiti, prepravljati, niti seći dovodno crevo za vodu.
- Kod modela opremljenih ventilom za vrelu vodu, dovodno crevo za vrelu vodu povežite sa slavinom za vrelu vodu. Potrošnja energije će se, kod određenih programa, automatski smanjiti.

Povežite dovodnu cev na ovde prikazan način. Dovodna cev se može povezati na dva načina.

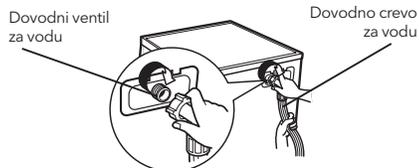
1. Povezivanjem dovodne cevi sa običnom slavinom.



2. Povezivanje slavine sa navojem i dovodnog creva.



Povežite drugi kraj dovodne cevi na dovodni ventil, koji se nalazi na zadnjoj strani proizvoda, i cev dobro pričvrstite okretanjem u smeru kazaljke na satu.



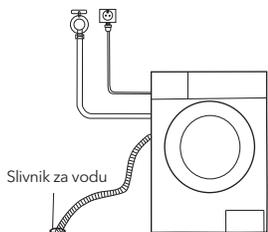
Odvodno crevo

⚠ UPOZORENJE!

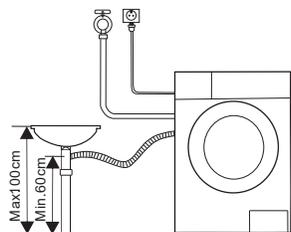
- Nemojte savijati, niti istezati odvodno crevo.
- Pravilno postavite odvodno crevo. U suprotnom, može doći do curenja vode usled oštećenja.

Odvodno crevo se može povezati na dva načina:

1. Povežite ga sa slivnikom za vodu.

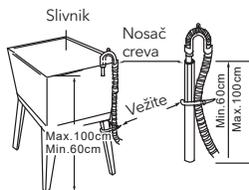
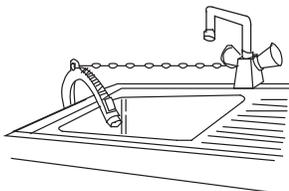


2. Povežite ga sa dodatnom odvodnom cevi slivnika za vodu.



NAPOMENA!

- Ukoliko mašina ima nosač odvodnog creva, postavite ga na način prikazan na slici.



UPOZORENJE!

- Prilikom postavljanja odvodnog creva, dobro ga pričvrstite pomoću uzice.
- Ukoliko je odvodno crevo predugačko, nemojte ga gurati u mašinu za pranje veša, jer će praviti neuobičajenu buku.

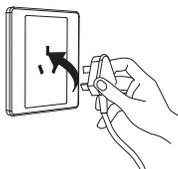
RAD UREĐAJA

Brzi početak

OPREZ!

- Pre pranja veša, proverite da li je uređaj pravilno postavljen.
- Pre prvog pranja veša, mašinu za pranje veša treba uključiti da na sledeći način, praznog bubnja, prođe kroz sve faze kompletnog ciklusa.

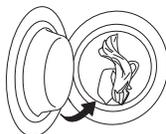
1. Pre pranja veša



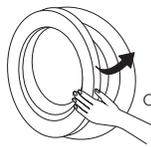
Priključite na struju



Pustite vodu



Napunite vešom



Zatvorite vrata

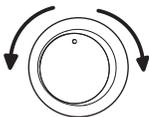


Dodajte deterđent

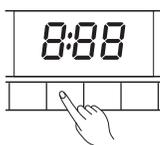
NAPOMENA!

- Deterđent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

2. Pranje



Izaberite program



Izaberite funkciju ili ostavite podrazumevane vrednosti



Započnite ciklus

NAPOMENA!

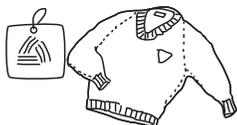
Ukoliko su izabrane podrazumevane vrednosti, korak 2 se može izostaviti.

3. Nakon pranja

Na displeju će biti prikazana poruka „End“ (Ciklus završen).

Pre svakog pranja

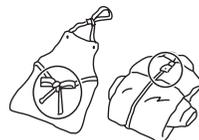
- Radni uslovi mašine trebalo bi da se kreću od (0 do 40)°C. Ukoliko uređaj upotrebljavate na temperaturama nižim od 0°C, može doći do oštećenja ulaznog ventila i odvodnog sistema. Ukoliko se nalazi u okruženju u kome je temperatura 0°C ili niža, mašinu je potrebno preneti u okruženje sa normalnom sobnom temperaturom kako biste pre upotrebe bili sigurni da u dovodnom crevu za vodu i odvodnom crevu nema zamrznute vode.
- Pre pranja, proverite etikete na vešu i pojašnjenja za upotrebu deterdženta. Za adekvatno mašinsko pranje, upotrebljavajte deterdžente koji ne proizvode penu ili je proizvode u manjoj meri.



Proverite etiketu



Izvadite predmete iz džepova



Prevežite dugačke trake, zakopčajte rasfjelese i zakopčajte dugmad



Manje komade veša stavite u jastučnicu



Obrnite garderobu koja se lako čeba na naličje. Isto učinite i sa garderobom koja ima duga vlakna



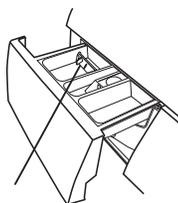
Sortirajte veš prema teksturi

UPOZORENJE!

- Pranje jednog komada veša može dovesti do značajne neizbalansiranosti uređaja, zbog čega se može uključiti alarm. Stoga se preporučuje dodavanje još jednog ili dva komada veša, kako bi proces ceđenja veša tekao glatko.
- Ne perite veš koji je prethodno bio u kontaktu sa kerozinom, benzinom, alkoholom i drugim zapaljivim materijalima.

Posuda za deterdžent

- I Deterdžent za pretpranje
- II Deterdžent za pranje
-  Omekšivač



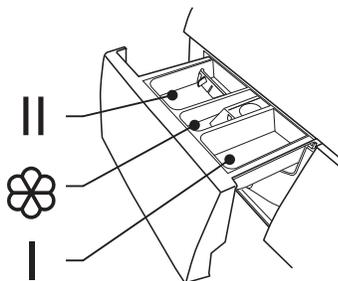
Pregrada

Tečni deterdžent



Pregrada

Deterdžent u prahu



Izvucite posudu

OPREZ!

- Deterdžent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
Cotton Eco (Eko pamuk)	●	○		* Dry Only (Samo sušenje)			
Sport Wear (Sportski veš)	●	○		* Synthetic (Sintetika)	●	○	
Quick (Brzo pranje) 15'	●	○		* Mix (Kombinovani veš)	●	○	
Jeans (Teksas)	●	○		* 5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	●	○	
Delicate (Delikatan veš)	●	○		* 1 Hour W/D (1 sat sa sušenjem)	●	○	
Color (Obojeni veš)	●	○		* Cotton (Pamuk)	●	○	
Baby Care (Održavanje bebi veša)	●	○					
Spin Only (Samo centrifuga)							
Rinse & Spin (Ispiranje i centrifuga)			○				

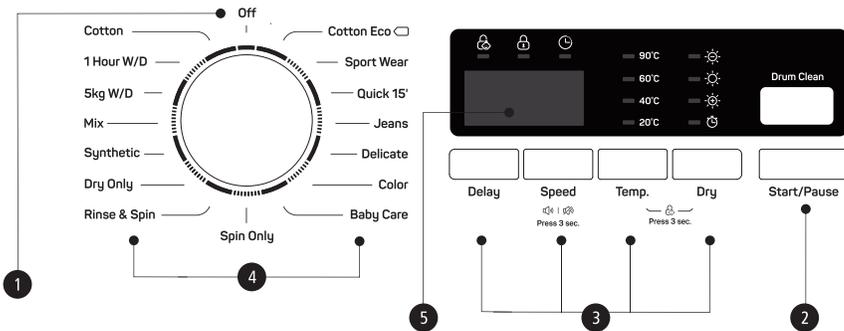
● Obavezno

○ Opcionalno

NAPOMENA!

- Pre nego što zgrudvane ili slepljene deterdžente ili dodatna sredstva sipate u pregradu za deterdžent, savetuje se da ih razblažite u malo vode kako biste sprečili začepljenje ulaznog dela pregrade za deterdžent i prelivanje vode.
- Izaberite tip deterdženta koji odgovara konkretnoj temperaturi pranja kako biste dobili najbolji učinak uz manju potrošnju vode i energije.

Kontrolna tabla



NAPOMENA!

- Slika proizvođača je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

1. On/Off (Uključeno/Isključeno)

Za uključivanje ili isključivanje proizvoda.

2. Start/Pause (Početak/Pauziranje)

Pritisnite ovaj taster kako biste započeli ciklus pranja ili ga pauzirali.

3. Opcije

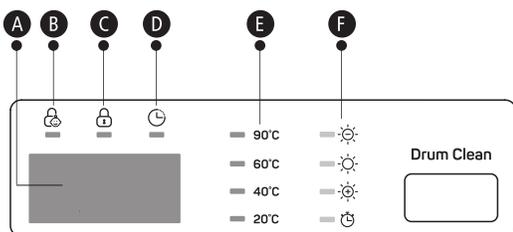
Omogućava Vam da izaberete dodatnu opciju, nakon čega se uključuje lampica.

4. Programi

Zavisno od tipa veša.

5. Displej

Na displeju su prikazana podešavanja, procena vremena preostalog za završetak ciklusa, opcije i poruke o statusu Vaše mašine. Displej ostaje uključen tokom kompletnog trajanja ciklusa.

**A** Displej

Vreme trajanja ciklusa pranja
125
Broj obrtaja
1000
Ciklus završen
End

Vreme odlaganja početka
2h
Greška
E30

B Zaključavanje zbog bezbednosti dece

C Zaključavanje vrata

D Odloženi početak

E Temp.

F Sušenje

Opcije

Delay

Delay (Odložen početak)

Podesite opciju Delay (Odložen početak) na sledeći način:

1. Izaberite program
2. Pritisnite taster Delay (Odložen početak) da izaberete vremenski period (vremenski period za odloženi početak se kreće od 0 do 24 sata).
3. Pritisnite taster [Start/Pause] (Početak/Pauziranje) kako biste aktivirali opciju odloženog početka pranja.



Izbor programa



Podešavanje vremenskog perioda



Početak ciklusa

Opciju Delay (Odložen početak) možete otkazati na sledeći način:

Pritisnite taster [Delay] (Odloženi početak) sve dok se na displeju ne prikaže vrednost 0h. Ovaj taster je potrebno pritisnuti pre aktiviranja programa pranja. Ukoliko je program pranja već aktiviran, trebalo bi ga isključiti i ponovo podesiti novi program pranja.

! OPREZ!

- Ukoliko dođe do prekida u snabdevanju električnom energijom u toku rada mašine, izabrani program pranja će biti sačuvan u posebnoj memoriji. Po ponovnom uspostavljanju snabdevanja električnom energijom, pritisnite taster [On/Off] (Uključeno/Isključeno) i mašina će nastaviti započeti ciklus pranja.

Program	Opcija	Program	Opcija
	Delay (Odložen početak)		Delay (Odložen početak)
Cotton Eco (Eko pamuk)	<input type="radio"/>	* Dry Only (Samo sušenje)	<input type="radio"/>
Sport Wear (Sportski veš)	<input type="radio"/>	* Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>
Quick (Brzo pranje) 15'	<input type="radio"/>	* Mix (Kombinovani veš)	<input type="radio"/>
Jeans (Teksas)	<input type="radio"/>	* 5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	<input type="radio"/>
Delicate (Delikatan veš)	<input type="radio"/>	* 1 Hour W/D (1 sat sa sušenjem)	<input type="radio"/>
Color (Obojeni veš)	<input type="radio"/>	* Cotton (Pamuk)	<input type="radio"/>
Baby Care (Održavanje bebi veša)	<input type="radio"/>		
Spin Only (Samo centrifuga)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> Opciono (Neki od modela imaju funkciju inteligentnog merenja veša; pogledajte uređaj koji ste kupili)	
Rinse & Spin (Ispiranje i centrifuga)	<input type="radio"/>		

Dry

Sušenje

Uzastopno pritisnite taster Dry (Sušenje) kako biste odabrali stepen sušenja:

Extra Dry (Intenzivno sušenje)/Normal Dry (Normalno sušenje)/Soft Dry (Blago sušenje)/Time Dry (Vremenski ograničeno sušenje);

☒ Extra Dry (Intenzivno sušenje): Ukoliko je neophodno da odmah obučete veš, možete odabrati ovu funkciju;

☒ Normal Dry (Normalno sušenje): Normalna procedura sušenja;

☒ Soft Dry (Blago sušenje): Isključivo za delimično sušenje, što je sasvim dovoljno;

☒ Time Dry (Vremenski ograničeno sušenje): Ovu funkciju možete izabrati za sušenje garderobe tokom određenog vremenskog perioda.

Ponuđene opcije uključuju 30 min, 60 min, 90 min, 120 min (Podrazumevano trajanje procesa centrifugiranja iznosi 10 min, pa su na displeju prikazane sledeće realne vrednosti: 0:40, 1:10, 1:40, 2:10), a odgovarajući preporučeni kapaciteti sušenja iznose 0,5 kg/1 kg/1,5 kg/2 kg.

Ostale funkcije

Temp.

Temp.

Pritisnite ovaj taster kako biste regulisali temperaturu (Cold (Hladno), 20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

Speed

Broj obrtaja

Pritisnite ovaj taster kako biste promenili broj obrtaja: 1300: 0-400-600-800-1000-1200-1300

Program	Podrazumevani broj obrtaja (rpm)	Program	Podrazumevani broj obrtaja (rpm)
	1300		1300
Cotton Eco (Eko pamuk)	800	* Dry Only (Samo sušenje)	1300
Sport Wear (Sportski veš)	800	* Synthetic (Sintetika)	1200
Quick (Brzo pranje) 15'	800	* Mix (Kombinovani veš)	800
Jeans (Teksas)	800	* 5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	1200
Delicate (Delikatan veš)	600	* 1 Hour W/D (1 sat sa sušenjem)	1300
Color (Obojeni veš)	1000	* Cotton (Pamuk)	1300
Baby Care (Održavanje bebi veša)	800		
Spin Only (Samo centrifuga)	1000		
Rinse & Spin (Ispiranje i centrifuga)	1000		

**Zaključavanje zbog bezbednosti dece**

To avoid mis operation by children.



Izaberite program



Započnite ciklus



Pritisnite taster [Temp.] (Temperatura) i [Function] (Funkcija) ili [Temp.] (Temperatura) i [Dry] (Sušenje) u trajanju od 3 sek. sve dok se ne oglasi zvučni alarm.

OPREZ!

Prilikom aktiviranja opcije Zaključavanje zbog bezbednosti dece (Child Lock, CL) i započinjanja ciklusa pranja u izabranom programu, indikator opcije Zaključavanje zbog bezbednosti dece će se uključiti, a na displeju će se na svakih 0,5 sekundi smenjivati oznaka CL i preostalo vreme trajanja ciklusa. Pritiskom na druge tastere, indikator opcije Zaključavanje zbog bezbednosti dece će zatreperiti u trajanju od 3 sekunde. Kada se završi ciklus pranja u izabranom programu, na displeju će se na svakih 0,5 sekundi u ukupnom trajanju od 10 sekundi smenjivati oznake CL (Zaključavanje zbog bezbednosti dece) i End (Ciklus završen), a zatim će svetlosni indikator opcije Zaključavanje zbog bezbednosti dece treperiti u trajanju od 3 sekunde.

- Isključivo pritiskom i zadržavanjem pritiska na pomenuta dva tastera može se deaktivirati opcija Zaključavanje zbog bezbednosti dece, što se ne može postići čak ni isključivanjem uređaja, potpunim prekidom veze sa izvorom napajanja, kao ni nakon završetka ciklusa pranja u izabranom programu.
- Opcijom Zaključavanje zbog bezbednosti dece zaključaće se svi tasteri sem tastera Uključivanje/ Isključivanje (Power) i tastera Zaključavanje zbog bezbednosti dece.
- Deaktivirajte opciju Zaključavanje zbog bezbednosti dece pre nego što izaberete željeni program i započnete ciklus pranja.

**Podešavanje alarma na nečujno**

Izaberite program

Pritisnite taster [Speed] (Broj obrtaja) i zadržite pritisak u trajanju od 3 sek., čime ćete alarm podesiti na nečujno.

Da aktivirate alarm, ponovo pritisnite isti taster u trajanju od 3 sekunde. Ovo podešavanje će biti sačuvano sve do sledećeg resetovanja.

OPREZ!

Nakon što podesite alarm na nečujno, zvučni signali se više neće aktivirati.

Drum Clean

Čišćenje bubnja

Nakon što mašina odbroji podešeni broj ciklusa pranja (jedan niz odbrojavanja podrazumeva 25 ciklusa pranja), na kraju poslednjeg ciklusa pranja u odbrojanoj nizu uključice se lampica za opciju Drum Clean (Čišćenje bubnja), čime se korisnik podseća da treba da aktivira pomenuti program;

Način isključivanja:

1. Pritisnite taster Drum Clean (Čišćenje bubnja) i zadržite pritisak u trajanju od 3 sekunde. Na ovaj način se isključuje indikator opcije podsetnik za čišćenje bubnja, a uređaj će ponovo početi da odbrojava sledeći niz od 25 ciklusa pranja.
2. Uređaj će ponovo početi da odbrojava sledeći niz ciklusa pranja nakon završenog ciklusa programa za čišćenje bubnja.

Programi

Dostupni su različiti programi, zavisno od tipa veša.

Programi	
Cotton (Pamuk)	Za izdržljiv tekstil i tekstil otporan na toplotu, napravljen od pamuka ili lana.
Synthetic (Sintetika)	Za pranje sintetičkog veša, na primer, majica, kaputa, veša od kombinovanih materijala. Prilikom pranja pletenog veša, smanjite količinu deterdženta zbog njegovog labavog tkanja i lakog formiranja pene.
Baby Care (Održavanje bebi veša)	Za pranje bebi odeće. Bebi odeću može učiniti čistijom, a postupak ispiranja učinkovitijim u cilju zaštite kože beba.
Mix (Kombinovani veš)	Za kombinaciju pamučnog i sintetičkog veša.
Jeans (Teksas)	Poseban program za teksas.
Color (Raznobojni veš)	Za pranje jarko obojenog veša. Učinkovitije štiti boje veša.
Quick (Brzi program) 15'	Izuzetno kratak program. Pogodan za malu količinu blago zaprljanog veša.
Delicate (Delikatan veš)	Za delikatne materijale koji se mogu prati, npr. svileni, satenski, sintetički ili veš od kombinovanih materijala.
Wool (Vuna)	Za vuneni veš ili materijale bogate vunom koji se mogu prati ručno ili mašinski. Posebno blag program za pranje, kojim se sprečava skupljanje veša. Ima duže pauze u toku ciklusa (veš miruje u tečnosti za pranje).
Spin Only (Samo centrifuga)	Dodatno centrifugiranje sa brzinom obrtaja koju možete birati.
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	Dodatno ispiranje sa centrifugiranjem
Cotton Eco (Eko pamuk)	Za veći efekat pranja, period pranja je produžen.
Drum clean (Čišćenje bubnja)	Ovaj program je posebno dizajniran za čišćenje bubnja. Podrazumeva sterilizaciju pri temperaturi od 90°C, čime se unapređuje proces pranja veša. Prilikom aktiviranja ovog programa nije moguće staviti veš ili druge perive predmete u bubanj. Efekat čišćenja će biti bolji ako se u bubanj stavi odgovarajuća količina izbeljivača na bazi hlora. Potrošači ovaj program mogu koristiti redovno, u skladu sa svojim potrebama.
Sport Wear (Sportski veš)	Za pranje aktivnog veša.
Dry Only (Samo sušenje)	Ovaj program izaberite da biste sušili veš. Temperature u okviru ovog programa se razlikuju, a period sušenja zavisi od težine veša.
1Hour W/D (Pranje/sušenje za 1 sat)	Za manji sintetički veš ili majice. Dozvoljena težina je ograničena na 1 kg (približno 4 majice). Ovaj program će Vam biti od pomoći ako imate hitan sastanak, a nijednu čistu majicu u ormaru. Ciklus traje samo 1 sat i uključuje pranje i sušenje. Napomena: Veliki peškiri i garderoba od teksasa nisu pogodni za pranje u ovom programu, jer će produžiti period trajanja ciklusa i uticati na stepen vlage u vešu.
5 kg W/D (5 kg sa sušenjem)	Za pranje i sušenje; količina veša ograničena na 5 kg.



NAPOMENA!

- Za postojeći izbor programa, pogledajte proizvod koji ste kupili.

ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje

⚠ UPOZORENJE!

- Pre nego što započnete sa održavanjem, izvucite kabal iz utičnice i zavrnite slavinu.

Čišćenje kućišta

Pravilnim održavanjem, možete produžiti životni vek mašini za pranje veša. Po potrebi, njene površine se mogu čistiti razblaženim, neabrazivnim i neutralnim deterdžentom. Ukoliko dođe do preliivanja vode, odmah obrišite vlažnom krpom. Izbegavajte kontakt sa oštrim predmetima.



☰ NAPOMENA!

- Zabranjena je upotreba mravlje kiseline i rastvarača na bazi razblažene mravlje kiseline ili sličnih proizvoda, kao što su alkohol, rastvarači ili hemijski proizvodi itd.

Čišćenje bubnja

- Rđu koju metalni predmeti stvore unutar bubnja trebalo bi odmah ukloniti pomoću deterdženata bez hlora. Nikada ne koristite čeličnu vunu.

☰ NAPOMENA!

- Ne stavljajte veš u mašinu za pranje veša tokom ciklusa čišćenja bubnja.

Čišćenje zaptivne gume i stakla na vratima

Posle svakog pranja, obrišite staklo i zaptivnu gumu kako biste uklonili fina vlakna i mrlje. Naslage finih vlakana mogu da dovedu do curenja. Posle svakog pranja, uklonite novčiće, dugmad i druge predmete koji se mogu naći u zaptivnoj gumi.



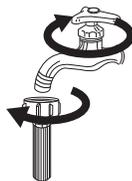
Čišćenje ulaznog filtera

☰ NAPOMENA!

- Ako je pritisak vode nizak potrebno je očistiti ulazni filter.

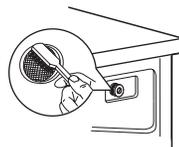
Pranje filtera na slavinu

1. Zvornite slavinu.
2. Skinite dovodno crevo za vodu sa slavine.
3. Očistite filter.
4. Ponovo postavite dovodno crevo za vodu.



Pranje filtera u mašini za pranje i sušenje veša:

1. Odšrafite dovodnu cev za zadnjeg dela mašine
2. Izvucite filter pomoću dugih klešta i ponovo ga postavite nakon pranja.
3. postavite nakon pranja.
4. Za čišćenje filtera koristite četku.
5. Ponovo postavite dovodnu cev.

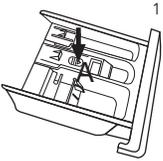


☰ NAPOMENA!

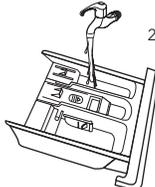
- Ako se ne može očistiti četkom, filter možete izvući i zasebno ga oprati.
- Ponovo postavite sve elemente i odvrnite slavinu.

Čišćenje posude za deterđent

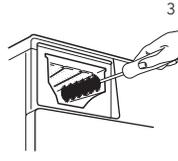
1. Pritisnite ka dole deo posude sa nacrtanom strelicom, koji se nalazi u fioci posude, na poklopcu za omekšivač.
2. Podignite štipaljku i izvadite poklopac dela za omekšivač, a zatim sve žljebove operite vodom.
3. Ponovo postavite poklopac dela za omekšivač i guranjem postavite fioku na njeno mesto.



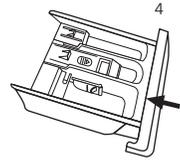
Izvadite fioku posude za deterđent pritiskom na deo sa strelicom



Očistite fioku posude vodom



Očistite unutrašnjost otvora starom četkicom za zube



Ubacite fioku posude u otvor

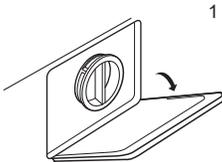
☰ NAPOMENA!

- Za čišćenje mašine ne upotrebljavajte alkohol, rastvarače ili hemijske proizvode.

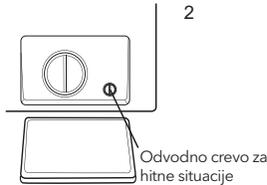
Čišćenje filtera odvodne pumpe

⚠ UPOZORENJE!

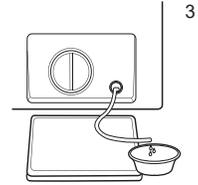
- Čuvajte se vrele vode!
- Ostavite rastvor deterđenta da se ohladi.
- Pre održavanja, isključite mašinu iz struje kako biste izbegli strujni udar.
- Filter odvodne pumpe može da nakon pranja zadrži konce i strana tela malih dimenzija.
- Povremeno očistite filter kako biste osigurali normalan rad mašine za pranje veša.



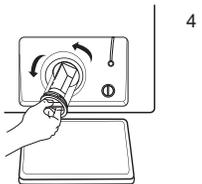
Otvorite donji poklopac



Okrenite odvodno crevo za hitne situacije za 90° i izvucite ga, a zatim skinite poklopac



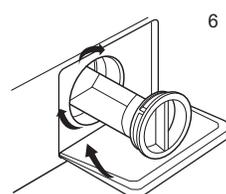
Nakon ispuštanja vode, vratite odvodno crevo



Filter otvorite okretanjem u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu



Uklonite predmete koje se nalaze u unutrašnjosti



Zatvorite donji poklopac

OPREZ!

- Uverite se da su poklopac ventila i odvodno crevo za hitne situacije postavljeni na odgovarajući način. Zaptivka na poklopcu treba da bude u ravni sa zaptivkom na otvoru. U suprotnom može doći do curenja vode;
- Neke mašine nemaju odvodno crevo za hitne situacije, pa se koraci 2 i 3 mogu izostaviti. Da biste istočili vodu u posudu, direktno zarotirajte donji poklopac.
- Prilikom upotrebe uređaja, a zavisno od izabranog programa, pumpa može sadržati vrelu vodu. Nikada nemojte skidati poklopac pumpe u toku ciklusa pranja. Uvek sačekajte da uređaj završi ciklus pranja i da se isprazni. Prilikom ponovnog postavljanja poklopca, proverite da li je dobro pričvršćen.

Otklanjanje kvarova

Uređaj ne radi od samog početka ili prestaje da radi usred pranja.

Najpre pokušajte da pronađete rešenje za svoj problem. Ukoliko ne uspete, kontaktirajte servisni centar.

Opis	Razlog	Rešenje
Mašina za pranje i sušenje veša ne počinje da radi	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata. Proverite da li se veš zaglavio
Vrata ne mogu da se otvore	Aktivirana je opcija zaštite mašine za pranje veša	Isključite proizvod iz struje i ponovo ga pokrenite
Curenje vode	Dovodna cev ili odvodno crevo nije dobro pričvršćeno	Proverite i pričvrstite cevi za vodu Očistite odvodno crevo
Ostaci deterdženta u posudi	Deterdžent je vlažan ili zgrudvan	Očistite i obrišite posudu za deterdžent
Indikator ili displej se ne uključuje	Isključite uređaj iz struje Postoji problem sa povezivanjem u programatoru ili u nekom drugom delu opreme	Proverite da li je uređaj isključen iz struje i da li je utikač dobro povezan sa utičnicom
Neobičajena buka		Proverite da li su šrafovi za pričvršćivanje uklonjeni. Proverite da li je uređaj postavljen na čvrstoj i ravnoj podlozi

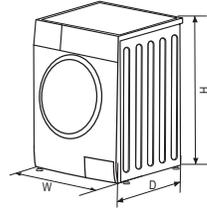
Opis	Razlog	Rešenje
E30	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata Proverite da li se veš zaglavio
E10	Problem sa dovodom vode prilikom pranja	Proverite da li je pritisak vode preterano nizak Ispravite cev za vodu Proverite da li je filter na ulaznom ventilu zapušen
E21	Predugo ispuštanje vode	Proverite da li je odvodno crevo zapušeno
E12	Prelivanje vode	Ponovo pokrenite mašinu za pranje
EXX	Ostalo	Molimo Vas da najpre ponovo pokušate da pokrenete mašinu. Ako problem nastavi da se javlja, pozovite servis

**NAPOMENA!**

Nakon provere, aktivirajte uređaj. Ukoliko se problem ponovi ili ako se na displeju ponovo prikaže neka od šifara greške, kontaktirajte servis.

Tehničke specifikacije

MAKS. dozvoljena struja	10A
Standardni pritisak vode	0.05MPa~1MPa



Napajanje	220-240V~, 50Hz (EU)
Kapacitet pranja	8.0kg
Kapacitet sušenja	5.0kg
Dimenzije (ŠxDxV)	595x565x850
Težina	74kg
Nominalna snaga	2050W
Snaga sušenja	1350W

Karakteristike proizvoda

Kapacitet pranja		8kg
Kapacitet sušenja		5kg
Broj obrtaja		1300 rpm
Klasa energetske efikasnosti	①	B
Potrošnja energije u toku jednog ciklusa (pranje i sušenje na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem)		6.48kwh/ciklusu
Potrošnja vode u toku jednog ciklusa (ukupno)		136 L/ciklusu
Procenjeni godišnji utrošak električne energije za četvoročlano domaćinstvo koje uvek upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	②	1296kWh /godišnje
Procenjeni godišnji utrošak vode za četvoročlano domaćinstvo koje uvek upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	②	27200L /godišnje
Procenjeni godišnji utrošak električne energije za četvoročlano domaćinstvo koje nikada ne upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	③	258kWh /godišnje
Procenjeni godišnji utrošak vode za četvoročlano domaćinstvo koje nikada ne upotrebljava opciju sušenje (200 ciklusa)	③	12800L /godišnje
Klasa učinka pranja	④	A
Standardni ciklus pranja	⑤	Cotton ECO
Potrošnja energije tokom programa Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)		1.29kwh /ciklusu
Potrošnja vode tokom programa Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)		64L/ciklusu
Preostali sadržaj vlage pri programu Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)		53%

Trajanje programa Cotton ECO (EKO pamuk) 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem (pranje)	330min
Potrošnja energije tokom programa Dry (Sušenje), sa potpuno opterećenim bubnjem (sušenje)	5.19kwh /ciklusu
Potrošnja vode tokom programa Dry (Sušenje), sa potpuno opterećenim bubnjem (sušenje)	72L/ciklusu
Trajanje programa Dry (Sušenje), sa potpuno opterećenim bubnjem (sušenje)	360min
Potrošnja energije u režimu isključeno (off)	0.5W
Potrošnja energije u režimu Ostavljeno uključeno (Left-on)	1.0W
Nivo buke prilikom pranja	60dB (A)
Nivo buke prilikom centrifugiranja	79dB (A)
Nivo buke prilikom sušenja	62dB (A)

Program za testiranje utroška električne energije: Cotton ECO (EKO pamuk) 60/40°C.

Broj obrtaja: maksimalni broj obrtaja; Ostali parametri podešeni na podrazumevano.

Program za testiranje utroška električne energije prilikom sušenja: Dry Only (Samo sušenje), Broj obrtaja: 0 rpm.

NAPOMENA!

- Podešavanje programa za testiranje je u skladu sa važećim standardom En60456 za pranje.
- Podešavanje programa za testiranje je u skladu sa važećim standardom En50229 za pranje i sušenje.
- Prilikom korišćenja programa za testiranje, perite naznačenu količinu veša pri maksimalnoj brzini obrtaja.
- Realni parametri će zavisiti od načina na koji se uređaj upotrebljava i mogu se razlikovati od parametara navedenih u prethodno prikazanoj tabeli.
- Emisije buke pri pranju/centrifugiranju za standardni ciklus pranja, sa potpuno opterećenim bubnjem.

Napomene

- 1 Klasa energetske efikasnosti se kreće od A (najefikasnije) do D (najmanje efikasno).
- 2 Utrošak električne energije na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja pri standardnom programu na 60°C i na 40°C, sa potpuno i delimično opterećenim bubnjem, i uz utrošak pri niskonaponskim režimima. Realni utrošak električne energije zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- 3 Utrošak vode na godišnjem nivou, na osnovu 0 standardnih ciklusa pranja pri standardnom programu na 60°C i na 40°C, sa potpuno i delimično opterećenim bubnjem. Realni utrošak vode zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- 4 Klasa efikasnosti prilikom sušenja se kreće od G (najmanje efikasno) do A (najefikasnije).
- 5 Standardni program na 60°C i standardni program na 40°C predstavljaju standardne programe pranja. Ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i predstavljaju najefikasnije programe u smislu kombinovanog utroška električne energije i vode pri pranju pomenutog tipa pamučnog veša. Realna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature za dati ciklus pranja. Za najbolji učinak prilikom pranja, sa manjom potrošnjom vode i električne energije, izaberite odgovarajući tip deterdženta za datu temperaturu pranja.

TESLA

tesla.info